(N° 5-VII.)

SÉNAT DE BELGIQUE

VII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS

POUR L'EXERCICE 1927

BELGISCHE SENAAT

VII

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1927

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres des Sciences et des Arts et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances:

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1927 est fixé:

1º Pour les dépenses ordinaires, à la somme de. . . . fr. 330,655,602 20

2º Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 239,318,990

Soit ensemble, à la somme de . . . fr. 569,974,592 20 conformément au tableau ci-annexé.

ALBERT,

FONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op de voordracht van Onze Ministers van Wetenschappen en Kunsten en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-SLUITEN:

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden:

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1927 is vastgesteld:

1º Voor de gewone uitgaven, op de som van . . . fr. 330,655,602 20

Te zamen, op de som van fr. 569,974,592 20 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel. (3)

[Nº 5-VII.]

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1926.

Gegeven te Brussel, den 16ⁿ November 1926.

ALBERT.

Par le Roi : Le Ministre des Sciences et des Arts, Van 's Konings wege:

De Minister van Wetenschappen
en Kunsten,

C. HUYSMANS.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,
Bon M. HOUTART.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article, lledrag der credicten per artikel,	
	Première section. — Dépenses ordinaires.	·	
	CHAPITRE PREMIER.	;	
	ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministre	53,000 »	\
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité.		
3	Achat et réparations de meubles, menues dépenses. Télégrammes d'État. Abonnements. Affranchissement des correspondances. Frais inhérents à l'ouverture et au fonctionnement des comptes chèques utilisés pour le paiement des traitements, salaires et indemnités des agents ressortissant aux divers services du Département. Frais du Bulletin du Ministère.	4,355,453 » 250,000 »	San
4	Bibliothèque du Département : achat de livres, abonnements et souscriptions ; confection du catalogue ; matériel de la bibliothèque	10,000 »	z.
5	Abonnements au Moniteur Belge et aux publications s'y rapportant	2 0,000 »	}
6	Frais de route et de séjour ; missions	13,500 »	
7	Part d'intervention du Département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.	2 5,7 4 3 »	
8	Organisation des cours de flamand.	1,500 »	
9	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	164,648 »	
10	Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des imprimés pour tous les services du Département (y compris une somme de 27,000 francs en charge temporaire).	923,675 »	
	CHAPITRE II.		
	PENSIONS ET SECOURS.		
11	Pensions: premier terme à accorder à des fonctionnaires et employés de l'État, à des professeurs et instituteurs communaux et à des membres du personnel enseignant des écoles primaires adoptées et adoptables, des directeurs, professeurs, maîtres d'études des écoles normales provinciales ou libres agréées et des instituteurs des écoles d'application annexées à ces dernières écoles, et prenant cours en 1927 ou antérieurement au ler janvier de la même année.		
12	Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876). Intervention de l'État dans le payement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'État et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1er de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1er janvier 1927.	10,000,000 » 210,000 »	,

Total par chapitre. —	AANWIJZING	
Totaal per hoofdstuk.	van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	
	eerste sectie – Gewone uitgaven.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	HOOFDREHEER.	
	a) Jaarwedde van den Minister	
	b) Kosten van vertoon	ļ
	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van beschikbaarheid	
	Aankoop en herstelling van meubelen. Kleine uitgaven. Staatstelegrammen. Abonnementen. Frankeering van briefwisseling. Kosten verbonden aan het openen en aan het houden der checkrekeningen gebruikt voor het uitbetalen der wedden, loonen en vergoedingen der agenten afhangende van de verschillende diensten van het Departement. Kosten van de Mededeelingen van het Ministerie.	
	Bibliotheek van het Departement: aankoop van boeken, abonnementen en inschrijvingen; opmaken van den catalogus; matérieel der bibliotheek.	
5,817,519 » (Abonnementen op het Belgisch Staatsblad en op de uitgaven welke er mede in verband staan.	
	Reis- en verblijfkosten ; zendingen	
	Aandeel van het Departement van Wetenschappen en Kunsten in de kosten van het Hooger Comiteit van Toezicht.	
	Inrichting van de Vlaamsche leergangen	
	Te betalen sommen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer der dienststukken	
	Leveringen en werken door bemiddeling van den Centralen Dienst voor drukwerken voor al de diensten van het Departement (inbegrepen eene som van 27,000 frank als tijdelijke last.)	
¥	HOOFDSTUK II.	
, i	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
	Pensioenen: eerste termijn te verleenen aan ambtenaren en beambten van den Staat, aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers en aan leden van het onderwijzend personeel der aangenomen en aanneembare lagere scholen, aan bestuurders, leeraars, studiemeesters der aangenomen provinciale of vrije normaalscholen en aan onderwijzers aan de daaraan Verbonden octenscholen, en ingaande in 1927 of voor 1 Januari van gemeld jaar.	
10,341,000 »	Pensioenen door de voormalige voorzieningskassen aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers verschuldigd (art. 5 der wet van 16 Mei 1876). Aandeel van den Staat in de betaling der pensioenen verleend of te verleenen aan weduwen, kinderen of weezen van ambtenaren en beambten van den Staat en van leeraars en onderwijzers, voor de jaren aansluiting bij de voorzieningskassen, afgeschaft bij de wet van 16 Mei 1876 (art. 1 der wet van 31 Maart 1884). Termijnen vervallen vóór 1 Januari 1927.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article, Bedrag der credieten per artikel,	
13	Secours alloués, à défaut de pension, ou dans le cas d'une pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés, instituteurs primaires et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheurcuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à des fonctionnaires	131,000 »)	
	CHAPITRE III.		
	SCIENCES.		
14	Subsides, encouragements, souscriptions; voyages, publications et missions scientifiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de la science. Secours à des savants qui sont dans le besoin ou aux familles de savants décédés. Publication de la Bibliotheca Belgica. Publication de la Bibliographie nationale. Office international de bibliographie: rédaction et administration.	249,850 »	
15	Observatoire royal: personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité, etc	437, 000 »	
16	Observatoire royal : frais de matériel ; acquisition d'instruments ; impressions ; frais de l'examen de calculateur ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi	114,000 »	
17	Institut royal météorologique : personnel ; salaires des gens de service et des agents temporaires ; traitements de disponibilité	244,375 »	
18	Institut royal météorologique : frais de matériel ; acquisition d'instruments ; frais de l'examen de calculateur ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi	39,425 »	
19	Bibliothèque royale : personnel ; salaires des gens de service et des agents temporaires ; traitements de disponibilité, etc	861,000 »	
20	Bibliothèque royale : matériel et acquisitions ; frais des examens de candidat bibliothécaire ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi	438,050 ».	
21	Musée royal d'histoire naturelle : personnel et frais d'études des collections ; traitements de disponibilité ; salaires des gens de service et des agents temporaires	523,500 »	
22	Musée royal d'histoire naturelle : matériel et acquisitions ; exploration scientifique du pays et de la mer sur les côtes de la Belgique ; achat de collections ; publication des Annales du Musée. Frais de l'examen médical des candidats à un emploi	147,100 »	
23	Archives générales du Royaume à Bruxelles : personnel ; traitements de disponibilité, etc	391,000 »	
24	Archives générales du Royaume à Bruxelles: matériel; atelier de reliure pour la restauration des documents; collection sigillographique; inspection des archives de l'État dans les provinces; frais des examens de candidat archiviste; frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire).	94,500 »	
25	Archives de l'État dans les provinces : personnel ; traitements de disponibilité, etc	404,000 »	
26	Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> . Subsides, publications, acquisitions, copies, transports. Inspection. Cours d'archivéconomie. Frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 4,000 francs en charge temporaire)	50,200 »	

Total par chapitre.	AANWIJZING	en,
Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen,
	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen of slechts een gering pensioen genoten wordt, aan gewezen ambtenaren, beambten, lagere onderwijzers en loon trekkende bedienden, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeeren.—Verleening van hulpgelden, in buitengewone omstandigheden, aan ambtenaren.	13
	HOOFDSTUK III.	
	WETENSCHAPPEN.	
	Toelagen, aanmoedigingen, inschrijvingen; wetenschappelijke reizen, uitgaven en zendingen; opdelvingen en werken in het belang van de wetenschap. Hulpgelden aan in nood zijnde geleerden of aan familiën van overledene geleerden. Uitgave van de Bibliotheca Belgica. Uitgave der Nationale Bibliographie. Internationale Dienst van bibliographie: opstel en beheer.	14
	Koninklijke sterrenwacht : personeel ; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden ; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.	15
	Koninklijke sterrenwacht : kosten van materieel ; aankoop van toestellen ; drukwerk ; kosten van het examen van berekenaar ; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt.	16
	Koninklijk weerkundig instituut: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedien- den; jaarwedden van beschikbaarheid.	17
	Koninklijk weerkundig instituut: kosten van materieel; aankoop van toestellen; kosten van het examen van berekenaar; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt.	18
	Koninklijke bibliotheek : personeel ; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden ; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.	19
3,994,000 »	Koninklijke bibliotheek: materieel en aankoopen; kosten van het examen van candidaat- bibliothecaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt.	20
	Koninklijk museum van natuurlijke historie: personeel en studiekosten der verzamelingen; jaarwedden van beschikbaarheid; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden.	21
,	Koninklijk museum van natuurlijke historie: materieel en aankoopen; wetenschappelijke verkenning van het land en van de zee langs de Belgische kust; aankoop van verzame- lingen; uitgave der <i>Annales du Musée</i> . Kosten van het geneeskundig onde r zoek der candidaten voor een ambt.	22
1	Algemeen Rijksarchief te Brussel: personeel; jaarwedden van beschikbaarheid, enz	23
	Algemeen Rijksarchief te Brussel: materieel; boekbinderswerkhuis voor het herstellen van oorkonden; zegelverzameling; toezieht over het Staatsarchief in de provinciën; kosten van de examens van candidaat-archivaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt (met inbegrip van eene som van 5,000 frank als tijdelijke last).	24
	Staatsarchieven in de provinciën : personeel ; jaarwedden van beschikbaarheid, enz	25
	Drukkosten van de Inventarissen der archieven. Toelagen, uitgaven, aankoopen, afschriften, vervoer. Toezieht. Cursussen in de bibliotheekwetenschap. Kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt (met inbegrip van eene som van 4,000 frank als tijdelijke last).	26

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article, Bedrag der credieten per artikel;	
			71
İ	CHAPITRE IV.		
	INSTRUCTION PUBLIQUE.		
27	Conseil supérieur de l'instruction publique: jetons de présence; frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; achat d'ouvrages, abonnements et dépenses diverses pour le service du Secrétariat de l'Instruction publique.	2,000	»
28	a) Subsides de l'État au profit des « Fonds communaux, intercommunaux et provinciaux des Mieux doués ».	600,000	»
1	b) Subsides de l'État aux élèves appartenant à des familles nombreuses	500,000	»
	CHAPITRE V.		
	enseignement supérieur.		
	enseignement suferieur.		
29	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers.	4,000	»
30	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'État; traitements de disponibilité; indemnités de résidence et de famille; indemnités aux membres du personnel enseignant chargés d'un service extra-universitaire. Rémunération de services rendus par des personnes étrangères au personnel universitaire	10,399,705	»໌
	(Les fonctions de chargé de cours dans les universités de l'État ne sont pas incompatibles avec les fonctions de l'ordre judiciaire ; l'indemnité due aux intéressés du chef de leurs fonctions universitaires est cumulée, le cas échéant, avec le traitement afférent aux fonctions judiciaires.)		in the second se
31	Subside à l'Université libre de Bruxelles	2,000,000	»
32	Subside à l'Université catholique de Louvain.	2,000,000	»
33	Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques; subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 255,000 francs en charge temporaire.).	3,361,780	»
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.)		
34	Bourses universitaires ; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses ; frais de concours pour la collation des bourses. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires	340,000	»
3 5	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys	200,000	»
36	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers	4,000	»

Total par chapitre.	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	Artikelen.
Totaul per hoofdstuk.		=
	HOOFDSTUK IV.	
	OPENBAAR ONDERWIJS.	
	Hoogere Raad van het Openbaar onderwijs: zitpenningen; reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad; afschriften en ander door dien Raad bevolen werk; aankoop van werken, abonnementen en allerlei uitgaven voor den dienst van het Secretariaat van openbaar onderwijs.	27
1,102,000 »	a) Staatstoelagen ten bate van de « Gemeentelijke, intercommunale en provinciale Fondsen der meest begaafden ».	28
	$b)\ { m Staatstoelagen}\ { m ten}\ { m bate}\ { m van}\ { m leerlingen}\ { m behoorende}\ { m aan}\ { m talrijke}\ { m gezinnen}.$)
	HOOFDSTUK V.	
	HOOGER ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het hooger onderwijs : reis- en verblijfkosten der leden van den Raad; afschriften en ander door dien raad bevolen werk. Bibliotheek: aankoop van werken. Onderscheiden kosten.	29
	Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurspersoneel der twee Rijksuniversiteiten; jaarwedden van beschikbaarheid; huishuur- en gezinsvergoedingen; vergoedingen aan de leden van het onderwijzend personeel, belast met een dienst buiten de universiteit. Vergelding der diensten bewezen door personen die niet tot het personeel der universiteiten behooren.	30
	(Het ambt van docent aan de Staatsuniversiteiten is niet onvereenigbaar met de functiën der rechterlijke orde; de vergoeding die aan betrokkenen toekomt uit hoofde van hun ambt aan de universiteit wordt bij voorkomend geval, gecumuleerd met de wedde die zij genieten voor hun rechterlijke functiën.)	
	Toelage aan de Vrije Universiteit te Brussel	31
•	Toelage aan de Katholieke Universiteit te Leuven	32
	Materieel der Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de cliniekdienst inbegrepen; toelagen ter aanmoediging in de universiteiten der beweging voor lichamelijke opvoeding der studenten (met inbegrip van eene som van 255,000 frank als tijdelijke last).	33
18,501,985 »	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)	
	Universitaire beurzen; reisbeurzen of gebeurlijke toelagen ten voordeele van de bekroonden die geen dier beurzen konden krijgen; kosten van den wedstrijd ter begevingdi er beurzen. Reisbeurzen voor houders van wetenschappelijke universitaire diploma's.	34
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden : reiskosten en vacatievergoedingen aan de leden der commissies.	35
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden: materieel; loon der deurwachters.	36

Articles,	DÉSIGNATION des services et de l'objet des dépenses.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.	
37	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury	35,000 »	
38	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel ; salaire de l'huissier et frais divers.	2,000 »	,
3 9	Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la commission	7,000 »	
40	Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités	21,000 »	
41	Accords intellectuels avec des pays étrangers : commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions ; dépenses et frais divers. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange	117,500 »	
42	Fra's de publication du XXIVe rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat	10,000 »)
	CHAPITRE VI.		
	ENSEIGNEMENT MOYEN.		i.
43	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen : frais de route et de séjour des membres du Conseil ; indemnités aux membres et fonctionnaires appelés à prendre part à ses travaux ; copies et autres travaux intéressant ledit Conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers.	8,134 »	
44	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique; contrôle de la comptabilité des secrétaires-trésoriers des établissements d'enseignement moyen de l'État: traitements du personnel, indemnités, traitements de disponibilité	366,020 »	
45	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique (service mixte avec l'administration de l'enseignement normal); contrôle de la comptabilité des secrétaires-trésoriers des établissements d'enseignement moyen de l'État : frais de route et de séjour ; rémunérations ; missions	194,800 »	
46	Jury de l'épreuve sur les langues modernes: frais de voyage et de vacation; frais d'organisation; indemnités aux huissiers et gens de service; matériel	7,000 »	
47	Allocation payée par le Trésor public aux athénées royaux et aux écoles moyennes (art. 18 de la loi du 1er juin 1850 et art. 9 de la loi du 15 juin 1881). Indemnités à des membres du personnel des athénées et des écoles moyennes de l'État atteints par des malheurs de famille (secours, frais de maladie et de funérailles). Indemnités de naissance. Traitements des membres du personnel des établissements d'instruction moyenne chargés de mission dans l'intérêt de l'enseignement moyen. Traitements du personnel intérimeire dans les athénées royaux et dans les écoles moyennes. Traitements de disponibilité	28,000,000 »	V
48	Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du premier et du second degrés pour garçons et pour filles : subsides aux provinces et aux communes. Part d'intervention de l'État dans le paiement du traitement de disponibilité du secrétaire-trésorier de l'ancien collège communal de Dinant, supprimé	360,000 »	

		1
Total par ministère ou service. —	AANWIJZING	Artikelen.
Totaal per ministerie of dienst.	van de diensten en van het voorwerp der uitgaven	Arti
	Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 op het toekennen der academische graden en het programma der universitaire-examens : reiskosten en vacatievergoedingen van de leden der commissie.	37
	Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 : materieel ; loon van den deurwachter en verschillende kosten.	38
	Commissie tot bekrachtiging der academische diploma's : reis- en verblijfkosten en zit- penningen der leden. Materieel der commissie.	39
	Kosten van den universiteitswedstrijd : drukken van de bekroonde verhandelingen en andere schriften de universiteiten aanbelangende.	40
	Intellectueele overeenkomsten met vreemde landen : commissies voorzien door die over- eenkomsten : reis- en verblijfkosten van de Belgische leden dier commissies ; uitgaven en verschillende kosten. Verplaatsingsvergoedingen aan geleerden en uitwisselings- professoren alsmede aan de vreemde uitwisselingsstudenten. Uitwisselingsbeurzen.	41
	Drukkosten van het XXIV ^e driejs arlijksch verslag over den staat van Rijkswege gegeven hooger onderwijs.	42
	HOOFDSTUK VI.	
	MIDDELBAAR ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het middelbaar onderwijs: reis- en verblijfkosten der leden van den Raad; vergoedingen aan de leden en ambtenaren die aan zijne werkzaamheden deelnemen; afschriften en ander werk dat dien Raad betreft. Bibliotheck: aankoop van werken. Onderscheiden kosten.	43
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekeneursussen, de eursussen in den handenarbeid, het onderricht der gymnastiek en der muziek; controle op de boekhouding der secretarissen-penningmeesters van de Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs: jaarwedden van het personeel, vergoedingen, jaarwedden van beschikbaarheid.	44
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekeneursussen, de eursussen in den handenarbeid en het onderricht der gymnastiek en der muziek (gemengde dienst met het beheer van no: maal onderwijs); controle op de boekhouding der secretarissenpenningmeesters van de Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs: reis- en verblijfkosten; vergeldingen; zendingen.	45
	Commissie der proef over de moderne talen : reiskosten en vacatiegelden ; inrichting- kosten ; vergoedingen aan deurwaarders en werklieden ; materieel.	46
28,955,654 »	Aandeel, door de Openbare schatkist betaald aan de koninklijke athenea en aan de middelbare scholen (art. 18 van de wet van 1 Juni 1850 en art. 9 van de wet van 15 Juni 1881). Vergoedingen aan leden van het personeel der athenea en der Staatsmiddelbare scholen bij familieongelukken (onderstand, ziekte- en begrafeniskosten). Geboortetoelagen. Jaarwedden der leden van het personeel der inrichtingen van middelbaar onderwijs belast met een zending in het belang van het middelbaar onderwijs. Jaarwedden van het waarnemend personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen. Jaarwedden van beschikbaarheid.	47
	Gemeentelijke of provinciale inrichtingen van middelbaar onderwijs van den 1en en van den 2en graad, voor jongens en voor meisjes : toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten. Aandeel van den Staat in de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid van den secretaris-penningmeester van het voormalig gemeentecollege van Dinant, dat afgeschaft is.	48

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
4 9	Souscriptions et acquisitions. Missions dans l'intérêt de l'enseignement moyen ; indemnités ; frais de voyage. Achats divers. Prix spécial du Gouvernement	19,500 »
50	Musée pédagogique de l'enseignement moyen. Traitement d'attente du secrétaire- comptable	200 »
	CHAPITRE VII.	<u>.</u>
	ENSEIGNEMENT NORMAL.	,
51	Conseil de perfectionnement de l'enseignement normal primaire ; frais de route et de séjour aux membres ; jetons de présence aux membres et aux fonctionnaires appelés à prendre part aux travaux du Conseil ; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil ; acquisitions d'ouvrages. Frais divers	5,000 »
52	Traitements de l'inspecteur général, des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales. Traitements de disponibilité. Indemnités de résidence et familiale	238,500 »
53	Frais de voyage des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales	90,600 »
54	Traitements des inspecteurs diocésains principaux et des inspecteurs diocésains des écoles primaires	469,500 »
55	Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application. Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'État, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application. Subsides alloués à des administrations communales et destinés à être répartis entre les membres du personnel des écoles communales servant d'écoles d'application	6,073,900 »
56	Cours normaux temporaires pour le perfectionnement des professeurs des écoles normales. Cours normaux temporaires et conférences d'initiation: 1º pour le personnel de l'inspection et pour celui des écoles normales primaires et gardiennes; 2º pour les instituteurs et institutrices des écoles communales, des écoles adoptées et des écoles privées subsidiées; 3º pour le personnel des sections normales moyennes et des écoles normales moyennes libres. Indemnités aux personnes chargées de ces cours et conférences ou appelées à y assister. Indemnités aux membres des jurys chargés des examens de capacité pour l'enseignement de diverses branches ayant fait l'objet de cours normaux temporaires. Subsides oux sociétés d'art et d'archéologie pour l'organisation des cours normaux à l'intention du personnel enseignant et organisation des examens spéciaux subséquents. Frais divers. Frais des jurys d'examen dans les écoles normales primaires, dans les sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur et dans les sections normales gardiennes, ainsi que dans les écoles normales agréées. Frais des jurys d'examen d'instituteur établis en vertu de l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire. Frais des jurys chargés de délivrer les diplômes de professeur d'école normale. Frais des commissions d'entérinement des certificats spéciaux et des certificats d'institutrice gardienne. Frais divers.	433,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING van de diensten en van het voorw erp der uit gaven.	
	Inschrijvingen en aankoopen. Zendingen in het belang van het middelbaar onderwijs ; vergoedingen ; reiskosten. Allerlei aankoopen. Bijzondere prijs der Regeering.	4
	Pedagogisch Museum van het middelbaar onderwijs : wachtgeld van den secretaris- rekenplichtige.	ŧ
	HOOFDSTUK VII.	
	normaalonderwijs.	
	Verbeteringsraad voor het lager normaalondarwijs : reis- en verblijfkosten der leden ; zitpenningen aan de leden en aan de ambtenaren die deelnemen aan de werkzaam- heden van den Raad ; afschriften en ander door voornoemden Raad bevolen werk ; aankoop van bockwerken. Onderscheiden kosten.	
	Jaarwedden van den algemeenen opziener, van de opzieners en van de opziensters van de normaalscholen. Jaarwedden van beschikbaarheid. Huishuur- en gezinsvergoedingen.	Act and the second
	Reiskosten van de opzieners en van de opziensters der normaalscholen	D. C.
	Jaarwedden der dioeesane hoofdopzieners en der dioeesane opzieners der lagere scholen.	
	Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lageren graad, der normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen. Jaarwedden van beschikbaarheid der leden van het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lageren graad, der normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen. Toelagen verleend aan gemeentebesturen en bestemd om verdeeld te worden tussehen de leden van het personeel der gemeentescholen welke dienen tot oefenscholen.	
13,482,500 ·	Tijdelijke normaalleergangen om de leeraars aan de normaalscholen heelemaal op de hoogte te brengen. Tijdelijke normaalleergangen en inleidingsvoordrachten: 1º voor het personeel van het schooltoezicht en voor dat der lagere normaalscholen en normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs; 2º voor de onderwijzers en de onderwijzerssen der gemeentescholen, der aangenomen scholen en der private ondersteunde scholen; 3º voor het personeel der middelbare normaalafdeelingen en der vrije middelbare normaalscholen. Vergoedingen aan de personen belast met die leergangen en voordrachten of geroepen om ze bij te wonen. Vergoedingen aan de leden der commissies belast met de examens van bekwaamheid voor het onderwijs in de verschillende vakken welke in de tijdelijke normaalleergangen onderwezen worden. Toelagen aan Kunst- en Oudheidkundige kringen voor het inrichten van normaalleergangen ten behoeve van het onderwijzend personeel en het tot stand brengen van latere bijzondere examens. Alle hande kosten. Kosten der examencommissies in de lagere normaalscholen, in de normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs, alsmede in de aangenomen normaalscholen; kosten der commissies voor bet onderwijzersexamen ingesteld krachtens artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs. Kosten der commissies belast met het uitreiken der akten van normaalschoolleeraar. Kosten der commissies belast met het bekrachtigen van de bijzondere getuigschriften en van de getuigschriften van bewaarschool-onderwijzeres. Verschillende kosten.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
57	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application	1,400,000 »
58	Bourses aux élèves des écoles normales de l'État, des écoles normales agréées, ainsi qu'aux enfants d'instituteurs qui se disposent à fréquenter ces écoles	250,000 »
59	Frais des conférences des instituteurs	300,000 »
60	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire. Traitements, prévus par la loi organique de 1919, du personnel enseignant des écoles normales agréées (provinciales, communales ou privées) et des écoles d'application y annexées. Indemnité aux professeurs, aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire	4 ,000,000 »
61	Traitements de disponibilité du personnel enseignant des écoles normales agréées	100,000 »
62	Musée scolaire national : personnel ; traitements et indemnités	19,500 »
63	Musée scolaire national : matériel ; frais d'administration ; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger	9,500 »
64	Publications intéressant l'instruction normale; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques	85,000 »
65	Missions et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement normal	5,000 »
66	Indemnités à des membres du personnel de l'inspection des écoles normales et du personnel des établissements d'enseignement normal de l'État, y compris les sections normales moyennes et les écoles d'application, atteints par des malheurs de famille	3,000 »
	CHAPITRE VIII.	
	ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.	
67	Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux ; traitements des inspecteurs cantonaux. Traitements et indemnités des inspectrices des travaux féminins. Traitements de disponibilité. Indemnités de résidence et familiale	3,254,450 »
68	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services: l'o aux inspecteurs généraux; 2° aux inspecteurs principaux; 3° aux inspecteurs cantonaux; 4° aux inspectrices des travaux féminins; 5° indemnités aux inspecteurs déplacés dans l'intérêt du service. Entretien des machines à écrire pour le service de l'inspection scolaire	797,900 »
69	Délivrance du certificat d'études primaires ; frais divers.	10 ₀ ,000 »

Total par chapitre.	AANWIJZING	
Totaal _ per hoofdstuk.	van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	S. a.
egging general and a service of the	Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijkslagere normaalscholen, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lageren graad, der normaal- afdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen.	
	Beurzen voor de leerlingen van de Rijksnormaalscholen, van de aangenomen normaal- scholen en voor kinderen van onderwijzers die voornemens zijn deze scholen te bezoeken.	
	Kosten der onderwijzersvergaderingen	
	Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaal onderwijs. Jaarwedden, voorzien bij de organieke wet van 1919, van het onderwijzend personeel van de aangenomen normaalscholen (provinciale, gemeentelijke of private) en de daaraan verbonden oefenscholen. Vergoedingen aan leeraars, onderwijzers en onderwijzerssen houders van een of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs.	
	Wedden van beschikbaarheid van het onderwijzend personeel der aangenomen normaal- scholen.	
	Nationaal Schoolmuseum: personeel; jaarwedden en vergoedingen	
	Nationaal Schoolmuseum : materieel ; bestuurskosten ; onderwijskundige tentoonstellingen in België en elders.	
	Uitgaven het normaalonderwijs aanbelangende; abonnementen; inschrijvingen; aankoop van werken voor de bibliotheken der normaalscholen en voor de kantonale bibliotheken. Kosten van de bibliotheken der kantonale vergaderingen en der kantonale schoolmuseums; aankoop van verzamelingen en toestellen; meubelen; vergoedingen aan de onderwijzers, belast met het houden bibliotheken en met het bewaren der wetenschappelijke verzamelingen.	
	Zendingen en reiskosten in het belang van den dienst van het normaalonderwijs	
	Vergoedingen aan leden van het personeel van het toezicht op de normaalscholen en van het personeel der staatsinrichtingen voor normaalonderwijs met inbegrip van de middelbare normaalafdeelingen en de oefenscholen, welke getroffen werden door familieongelukken.	
	HOOFDSTUK VIII.	
	LAGER ONDERWIJS.	
	Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners ; jaarwedden der kantonale opzieners. Jaarwedden en vergoedingen der opziensters over de vrouwelijke handwerken. Jaarwedden van beschikbaarheid. Huishuur- en gezinsvergoedingen.	
	Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten: 1° aan de algemeene opzieners; 2° aan de hoofdopzieners; 3° aan de kantonale opzieners; 4° aan de opziensters over de vrouwelijke handwerken; 5° vergoedingen aan de opzieners die in het belang van den dienst verplaatst zijn. Onderhoud van de schrijfmachienen voor den dienst van het schooltoezicht.	
	1	1

Articles.	DÉSIGNATION des services et de l'objet des dépenses.	Montant des orédits par article. Bedrag der credieten per artikel.	Ī
70	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables. Indemnité aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire	229,700,000 »	
71	Subside scolaire extraordinaire à la commune de Paliseul (province de Luxembourg) pour couvrir une dépense annuelle dans laquelle l'État s'est engagé à intervenir	1,109 20	
72	Construction, acquisition, amélioration et ameublement de maisons d'école ; frais de surveillance et de contrôle ; frais de confection de meubles et de plans-types (y compris l'achat de billets forfaitaires pour les voyages des conducteurs des Ponts et Chaussées chargés de la surveillance)	60,000 »	
73	Part de l'État dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie; frais à résulter du contrôle médical des agents en congé pour maladie.	_ 1,800,000 »	
74	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux et adoptés et d'institu- trices gardiennes	1,650,000 »	
75	Part de l'État dans les frais de l'enseignement religieux donné par des délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales, en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin et d'insuffisance du clergé paroissial	45,000 »	
76	Service annuel ordinaire des écoles d'adultes	380,000 »	
77	Publications intéressant l'instruction primaire ; abonnements ; souscriptions	5,000 »	
78	Missions, bourse et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire (y compris l'achat des billets forfaitaires).	34,5 00 »	
	CHAPITRE IX.		
	Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques.		
	BEAUX-ARTS.		
ļ	Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.	45	
79	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers; subsides aux établissements publies, aux communes et aux provinces pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux Beaux-Arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition d'ouvrages pour le service spécial de la direction des Beaux-Arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des Beaux-Arts dans les frais du bureau de l'Union internationale de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; dépenses diverses. Subsides à des fabriques d'église à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu. Subsides et encouragements à des artistes qui, notamment à l'occasion des expositions, ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés. Subsides en faveur d'organismes philanthropiques s'occupant des artistes.	365,000 »	

			ľ
	Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
	Totaal _ per hoofdstuk.	van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	Arti
*		Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden van het onderwijzend personeel van de gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen. Vergoeding aan onderwijzers en onderwijzerssen houders van een of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken, overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs.	70
	237,827,959 20	Buitengewone schooltoelage aan de gemeente Paliseul (provincie Luxemburg), om een jaarlijksche uitgave te dekken voor dewelke de Staat de verbintenis heeft aangegaan een tegemoetkoming te verleenen.	71
		Bouw, aankoop, verbetering en meubileering van schoollokalen; kosten van bewaking en toezicht; kosten voor het maken van meubels en modelplannen (met inbegrip van het aankoopen der forfaitaire reisbiljetten voor de met het toezicht belaste conducteurs van Bruggen en Wegen).	72
		Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleend aan de waarnemende onderwijzers die leden van het onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aan- neembare lagere scholen en bewaarscholen met verlof wegens ziekte, vervangen ; kosten voortspruitende uit het geneeskundig toezicht over de bedienden met verlof wegens ziekte.	73
		Jaarwedden van beschikbaarheid van gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers en van bewaarschoolonderwijzeressen.	74
		Aandeel van den Staat in de kosten van het godsdienstonderwijs gegeven door de afgevaar- digden van de bedienaars der eerediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen, ingeval het onderwijzend personeel weigert zich hiermede te belasten en de parochiale geestelijkheid daartoe niet volstaat.	75
		Gewone jaarlijksche dienst der scholen voor volwassenen	76
		Uitgaven betreffende het lager onderwijs; abonnementen; inschrijvingen	77
		Zendingen, reisbeurs en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs (met inbegrip van het aankoopen der forfaitaire reisbiljetten).	78
		HOOFDSTUK IX.	
		Schoone Kunsten, Letteren en Openbare Bibliotheken.	
		SCHOONE KUNSTEN.	
	•	Aanmoediging van de beeldende en graphische kunsten.	
		Bestellingen en aankoopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars; toelagen aan de openbare inrichtingen, aan de gemeenten en aan de provinciën om bij te dragen tot bestelling of aankoop van kunstwerken; muurschilderingen, met medehulp der belanghebbende gemeenten en inrichtingen. Aanmoediging van de kopersnijkunst en van de stempelsnijkunst, voor uitgaven betreffende de Schoone Kunsten en de oudheidkunde; toelagen; opdelvingen in het belang van kunst en oudheidkunde; inschrijvingen op- en aankoopen van werken, belangrijk voor kunst of oudheidkunde; aankoop van werken voor den bijzonderen dienst van het bestuur van Schoone Kunsten; kosten van ontvangst, uitpakking en herverpakking, enz., van kunstwerken, tot onderzoek of anderszins gezonden; aandeel van het bestuur van Schoone Kunsten in de kosten van het Internationaal Verbond van Bern tot bescherming der letterkundige werken en kunstgewrochten; verschillende uitgaven. Toelagen aan kerkfabrieken als aanmoediging, voor de uitvoering van godsdienstige meubelvoorwerpen van een erkend kunstkarakter. Toelagen en aanmoedigingen van kunstenaars, die vooral ter gelegenheid van tentoonstellingen, blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde en in het land, in het belang hunner studiën; zendingen; hulpgelden aan familiën van overleden kunstenaren. Toelagen aan menschlievende vereenigingen die zich met kunstenaars bezighouden.	79

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credicten per artikel.
80	Expositions générales des beaux-arts: part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge (y compris une somme de 20,500 francs en charge temporaire)	159,000 »
·	Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.	• *
81	Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinéc, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel.	403, 2 60 »
82	Musée royal des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la Ville, à couvrir les dépenses de personnel, de matériel et des acquisitions.	24 9,580 »
83	Institut supérieur des Arts décoratifs : personnel.	1 5 5,600 »
8 4	Institut supérieur des Arts décoratifs : locaux et matériel	250,000 »
85	Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'État. Acquisition de médailles et de livres. Acquisition et frais d'entretien de modèles destinés à l'enseignement	447,000 »
86	Inspection des académies et écoles de dessin ; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles	27,4 00 »
87	Bourses d'études et subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études	25,000 »
88	Grands concours de peinture, de gravure, de dessin, de sculpture et d'architecture. Pension des lauréats. Frais d'organisation du concours d'architecture de 1927. Frais de voyage et jetons de présence des membres et du secrétaire ; divers (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire)	50,000 »
	Musées royaux et musée Wiertz.	
89	Musée royal des Beaux-Arts de Belgique: Musées ancien et moderne et musée Wiertz. Personnel: traitements d'activité et de disponibilité; frais de surveillance	470,062 »
90	Musée royal des Beaux-Arts de Belgique: Musées ancien et moderne et musée Wiertz: matériel et acquisitions; jetons de présence et irais de voyage des membres de la commission directrice et des membres des comités de sections; frais divers et imprévus (y compris une subvention à la Caisse du musée).	391,600 »
91	Musées royaux du Cinquantenaire. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité ; frais d'étude des collections.	8 27,11 0 »
92	Musées royaux du Cinquantensire : matériel et sequisitions (y compris une subvention à lu caisse des Musées). Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance et des comités de sections. Fouilles archéologiques dans l'intérêt des musées. Frais de vente du catalogue. Dépenses diverses .	348,000 »
93	Château de Mariemont : personnel	5 7,43 5 »
94	Châtcau de Mariemont : matériel et frais de conservation (y compris une somme de 6,000 francs en charge temporaire)	1
95	Château de Gaesbeek : personnel	61,010 »
96	Château de Gaesbeek: matériel et frais de conservation	26,575 »

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikolon
Totaal per hoofdstuk.	van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	G-1900/dis
School Section 2012 And Section 2013	Algemeene tentoonstellingen van schoone kunsten: aandeel van den Staat in de kosten van aankoop, voor de plaatselijke museums, van naar de tentoonstellingen gezonden werken van Belgische en vreemde kunstenaars. Toelagen aan de vereeniging opgericht tot aanmocdiging der schoone kunsten, aan de plaatselijke tentoonstellingen, aan de tentoonstellingen ingericht buiten het land in het belang der Belgische school (met inbegrip van eene som van 20,500 frank als tijdelijke last).	8
	Aanmoediging van het onderwijs in de beeldende en graphische kunsten.	
	Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor schoone kunsten te Antwerpen : begifti- ging van den Staat, bestemd, met de toelagen der stad Antwerpen, om de uitgaven te dekken zoowel voor het personeel als voor het materieel.	
	Koninklijk Museum van schoone kunsten te Antwerpen: begiftiging van den Staat bestemd, met de toelagen der provincie en der stad, om de onkosten te dekken van personeel, materieel en aankoopen.	'
	Hooger Instituut voor Versieringskunsten: personeel	
	Hooger Instituut voor Versieringskunsten : lokalen en materieel	
	Academiën en teekenscholen. Aandeel van den Staat. Aankoop van eerepenningen en boeken. Aankoop en onderhoud van modellen voor het onderwijs.	
	Toezicht over de academiën en teekenscholen; geschriften en andere werken, bijzonder tot den dienst der academiën en scholen behoorende.	
	Studiebeurzen en toclagen aan jonge kunstenaars om ze te ondersteunen in hunne studiën .	
	Groote wedstrijden in de schilder-, graveer-, teeken-, beeld- en bouwkunst. Jaargelden der bekroonden. Kosten van inrichting van den wedstrijd in de bouwkunst in 1927. Reiskosten en zitpenningen der leden en van den secretaris; allerlei (met inbegrip van eene som van 5,000 frank als tijdelijke last).	
	Koninklijke museums en Wiertz-Museum.	
	Koninklijk museum van Schoone Kunsten van België: Museums van oude en van heden- daagsche kunst en Wiertz-Museum. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid; kosten van toezicht.	
	Koninklijk museum van Schoone Kunsten van België: Museums van oude en van heden- daagsche kunsten en Wiertz-Museum: materieel en aankoopen; zitpenningen en reis- kosten aan de leden der bestuurcommissie en der afdeelingscomiteiten; verschillende en onvoorziene kosten (met inbegrip van eene toelage aan de kas van het Museum).	
	Koninklijke museums van het Jubelpark. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid; studiekosten der verzamelingen.	
1	Koninklijke museums van het Jubelpark: materieel en aankoopen (met inbegrip van eene toelage aan de Kas van de Museums). Zitpenningen aan de leden der commissie van toezicht en der afdeelingscomiteiten. Oudheidkundige opdelvingen in het belang der museums. Kosten van verkoop van den catalogus. Verschillende uitgaven.	
	Kasteel van Mariemont : personeel.	
	Kasteel van Mariemont: materieel en kosten van onderhoud (met inbegrip van eene som van 6,000 frank als tijdelijke last).	
	Kasteel van Gaesbeek: personeel	
	Kasteel van Gaesbeek: materieel en kosten van onderhoud.	1

Articles,	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article, Bedrag der credieten per artikel,
97	Pavillon chinois et Tour japonaise : personnel	48,430 »
98	Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel et mobilier ; publications, bibliothèque ; chauffage et éclairage	10,000 »
99	Subvention au Fonds commun des Musées de l'Etat. (Arrêté royal du 7 juillet 1924.) .	228,000 »
4	Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.	
100	Subsides aux provinces, aux villes et aux communes, dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux. Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme momuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations.	150,000 »
101	Commission royale des monuments et des sites. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité	71,215 »
102	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence des membres ; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs ; bibliothèque, mobilier, chauffage, achat d'instruments ; compte rendu des séances générales ; indemnités des sténographes et frais de publication. Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments et des sites ; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission	50,000 »
103	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication ; dépenses diverses .	600 »
	Encouragements en faveur de l'art musical.	
104	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel. — Cours élémentaire de musique	1,015,108 »
105	Conservatoire royal de musique de Liége: dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel	505,721 »
106	Conservatoire royal de musique de Gand : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel	402,182 »
107	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel .	389,722 »
103	Ecoles de musique autres que les conservatoires royaux. Part d'intervention de l'Etat. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique. Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours. Dépenses diverses	391,250 »

	Total par chapitre. — Totaal	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	Artikelen.
	per hoofdstuk.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		Chineesch Paviljoen en Japaansche Toren: personeel	97
		Chineesch Paviljoen en Japaansche Toren: materieel en meubelen; uitgaven, bibliotheek; verwarming en verlichting.	98
		Toelagen aan het Gemeenschappelijk fonds der Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924.)	99
		Herstelling van monumenicn en bewaring van kunstwerken.	
		Toelagen aan de procinciën, de steden en de gemeenten, welker middelen ontoereikend zijn tot het herstellen der monumenten; toelagen voor de herstelling en het behoud van voorwerpen van kunst en oudheid toebehoorende aan de openbare besturen, aan de kerken, enz.; onderhoudswerken aan 's Rijks eigendommen die een uitsluitend historisch of artistiek belang opleveren. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen en werken. Toelage aan de provinciën, de gemeenten en de kerkfabrieken voor herstellingen, die een kunstkarakter hebben, aan godsdienstige gebouwen, als monumenten gerangschikt. — Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen.	100
	10,605,485 »	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	101
		Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen: zitpenningen der leden; reiskosten van de leden, van den secretaris en van twee teekenaars; bibliotheek, mobilair, verwarming, aankoop van instrumenten; verslag van de algemeene vergaderingen; vergoedingen aan de snelschrijvers en kosten van uitgaven. Reisen verblijfkosten en zitpenningen van de drie commissarissen der Koninklijke Academie van België, toegevoegd aan de Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen; reisen verblijfkosten der briefwisselende leden dezer Commissie.	102
		Bulletijn der Commissiën voor kunst en oudheidkunde: opstel, uitgave ; verschillende uitgaven.	103
		Aanmoediging van de toonkunst.	
		Koninklijk conservatorium van Brussel: begiftiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van personeel als van materieel. — Cursus voor de eerste beginselen der muziek.	104
		Koninklijk conservatorium van Luik: begiftiging van den Staat bestemd om, met de toela- gen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van personeel als van materieel.	105
		Koninklijk conservatorium van Gent: begiftiging van den Staat bestemd om, met de toela- gen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van personeel als van materieel.	106
,		Koninklijk Vlaamsch conservatorium van Antwerpen: begiftiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van personeel als van materieel.	107
		Andere muziekscholen dan de koninklijke conservatoriums. Staatsaandeel. Aankoop van boeken en van penningen, bestemd voor de bekroonden in de prijskampen en voor de leerlingen der muziekscholen. Studiebeurzen ten voordeele van de leerlingen van koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen. Toelagen en aanmoedigingen aan toonkunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde tot ontwikkeling van hun talent; zendingen; toelagen en inschrijvingen ten voordeele van toonkundige uitgaven of uitvoeringen van muzikale werken; nationale concerten; hulpgelden aan familiën van gestorven kunstenaars. Aanmoediging van de muzikale tooneelkunst. Uitgave der werken van oude Belgische toonkunstenaars; kosten der groote wedstrijden in de toonkunst; jaargelden der bekroonden in deze prijskampen. Verschillende uitgaven.	108

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montart des crédits par article. Bedrag der credicten per artikel.
109	Encouragements à l'art lyrique national:	
	a) Théâtre royal de la Monnaie	150,000 »
	b) Opéra flamand d'Anvers	100,000 »
	c) Subsides à des représentations et à des scènes d'art lyrique	50,000 »
110	Inspection des écoles de musique	17,070 »
	Lettres.	W.
111	Lettres françaises: subsides et encouragements littéraires; souscriptions; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; voyages et missions littéraires; secours à des littérateurs qui sont dans le besoin ou aux familles de littérateurs décédés; sociétés littéraires. Prix de littérature; frais des jurys. Frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impressions et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887. Subside pour la Maison de la Presse. Acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la Direction des lettres. Part contributive de la Belgique dans les frais de l'Union académique internationale, du Conseil international de recherches, de l'Union astronomique internationale, de l'Union géodésique et géophysique internationale, de l'Union internationale de la chimie pure et appliquée, de l'Union internationale de sciences biologiques, de l'Union internationale de sciences médicales et de l'Union géographique internationale. Subside au Musée de la Vie wallonne.	130,35 0 »
112	Lettres flamandes: subsides et encouragements littéraires, encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; voyages et missions littéraires. Secours à des littérateurs qui sont dans le besoin et aux familles de littérateurs décédés. Sociétés littéraires. Prix de littérature; frais des jurys. Part contributive de la Belgique dans les frais de publication du Woordenboek der Nederlandsche taal (Dictionnaire de la langue néerlandaise). Acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la Direction des lettres.	87,000 »
113	Fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale	5,0 00 »
114	Institut historique belge de Rome : personnel, traitements, etc	23,000 »
115	Institut historique belge de Rome : matériel et frais divers	32,5 00 »
116	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique : traitements et salaires du personnel ; traitements de disponibilité, etc.	106,875 »
117	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique: jetons de présence; examen et jugement du concours de la fondation De Keyn. Prix des concours. Chauffage, éclairage et frais d'entretien du Palais des Académies; frais divers. Publication d'une Biographie nationale. Frais de voyage et de séjour des délégués aux réunions académiques. Frais d'administration des conseils nationaux de recherches scientifiques. Tables constantes de physique et de mathématiques.	130,000 »
118	Frais de la Commission royale d'histoire : traitement du secrétaire, indemnités; frais de route; honoraires d'éditeurs; frais divers.	10,700 »

Total par chapitre. Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	Artikelen.
	Aanmoediging van de nationale lyrische kunst	109
	c) Toelagen aan voorstellingen en tooneelen van lyrische kunst. Toezicht over de muziekscholen	110
	Letteren.	
	Fransche letteren: toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; inschrijvingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelletterkunde; letterkundige reizen en zendingen; hulgelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige vereenigingen. Prijs voor de letterkunde, kosten der jury's. Kosten van het bureel der internationale vereeniging ter bescherming van letterkundige en kunstwerken; druk- en andere kosten betreffende de uitvoering der wet van 30 September 1887. Toelage voor het Pershuis. Aankoop van letterkundige werken en allerlei uitgaven voor het Bestuur der letteren. Bijdrage van België in de kosten van de Internationale Academische Unie, van den Internationalen Raad voor navorschingen, van de internationale Sterrekundige Unie, van de Internationale Geodesische en Geophysische Unie, van de Internationale Unie der zuivere en toegepaste scheikunde, van de Internationale Unie der wiskundigen, van de Internationale Unie der wetenschappelijke D.T., van de Internationale Unie voor biologische wetenschappen, van de Internationale Unie voor geneeskundige wetenschappen en van de Internationale aardrijkskundige Unie. Toelage aan het « Musée de la Vie wallonne ».	111
	Vlaamsche letteren: toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; inschrijvingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelletterkunde; letterkundige reizen en zendingen; hulpgelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige vereenigingen. Prijs voor de letterkunde; kosten der jury's; bijdrage van België in de kosten voor het uitgeven van het Woordenboek der Nederlandsche taal; aankoop van letterkundige werken en allerlei uitgaven voor het bestuur der letteren.	112
	Opdelvingen en werken in het belang van de nationale oudheidkunde	113
	Belgisch historisch Instituut te Rome : personeel, jaarwedden, enz.	114
1	Belgisch historisch Instituut te Rome : materieel en verschillende kosten	11
	Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België: jaarwedden en loonen van het personeel; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.	11
	Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België: zitpenningen; onderzoek en beoordeeling van den prijskamp der stichting De Keyn. Prijzen der wedstrijden. Verwarming, verlichting en kosten van onderhoud van het Paleis der Academiën; verschillende kosten. Uitgave eener Nationale Biographie. Reisen verblijfkosten der afgevaardigden bij de academische bijeenkomsten. Bestuurkosten van de Nationale Raden voor wetenschappelijke opzoekingen. Constante tafels voor wis- en natuurkunde.	11
	Kosten der Koninklijke Commissie voor geschiedenis: wedde van den secretaris; vergoedingen; reiskosten; honoraria der uitgevers, allerhande kosten.	11

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article, Bedrag der credicten per artikel,
119	Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, traitements, etc	33,450 »
120	Académie royale de langue et de littérature françaises : jetons de présence; chauffage, éclairage, entretien des locaux. Frais divers. Acquisition de manuscrits d'auteurs belges d'expression française. Prix	21,000 »
121	Académie royale flamande : traitements et salaires du personnel ; traitements de dispo- nibilité.	34,160 »
122	Académie royale flamande : jetons de présence ; prix des concours ; chauffage, éclairage et frais d'entretien des locaux ; frais divers ; publication des anciens monuments de la littérature flamande et acquisition de manuscrits d'auteurs flamands	50, 5 90 »
123	Direction des services de bibliographie et des échanges internationaux : personnel ; traitements, salaires des gens de service, etc	149,750 »
124	Direction des services de bibliographie et des échanges internationaux : matériel et acquisitions	81,000 »
	BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES.	
125	Conseil supérieur des bibliothèques publiques : jetons de présence, frais de route et de séjour des membres du Conseil. Copies et autres travaux. Frais divers	3,4 00 »
126	Traitements de l'inspecteur général et des inspecteurs des bibliothèques publiques	132,020 »
127	Frais de route et de séjour de l'inspecteur général et des inspecteurs des bibliothèques publiques. Abonnements sur les chemins de fer belges du personnel de l'inspection. Frais de publicité. Dépenses diverses	92,500 »
128	Indemnités aux bibliothécaires.	513,000 »
129	Acquisition de livres destinés aux bibliothèques publiques. Remboursement des transports en débet des livres envoyés aux bibliothèques publiques. Frais divers	850,000 »
130	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires ; indemnités de vacation ; frais de route et de séjour aux membres des jurys chargés de procéder aux examens de bibliothécaires ; frais divers.	12,000 »
.31	Subsides aux œuvres post-scolaires	200,000 »
	CHAPITRE X.	
	dépenses diverses et imprévues.	
32	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents pensionnés de l'administration centrale qui se trouvent dans une situation malheureuse. Rente annuelle et viagère de 2,500 francs due en vertu du legs fait à l'État par M. Vermeersch (Arrêté royal du 9 février 1911.) Dépenses imprévues non libellées au Budget.	20,000 »
3	Subsides aux fédérations des sociétés belges de gymnastique	7,500 »
j	Total des dépenses ordinaires fr	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

Total par ministère ou service. Totaal	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
per ministerie of dienst.	·	
	Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde: personeel, jaarwedden, enz.	119
	Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde : zitpenningen; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen. Verschillende kosten. Aankoop van handschriften van in het Fransch schrijvende Belgische auteurs. Prijzen.	120
	Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden en loonen van het personeel ; jaarwedden van beschikbaarheid.	12 1
	Koninklijke Vlasmsche Academie : zitpenningen ; prijzen der wedstrijden ; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen ; verschillende kosten ; uitgave der oude gedenkstukken der Vlaamsche letterkunde en aankoop van handschriften van Nederlandsche auteurs.	122
	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel; jaarwedden, loonen der dienstlieden, enz.	123
	Pestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel en aankoopingen.	124
	OPENBARE BIBLIOTHEKEN.	
	Hoogere raad der openbare bibliotheken: zit p enningen, reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad. Afschriften en andere werken. Allerlei kosten.	1 2 5
	Wedden van den algemeenen opziener en van de opzieners der openbare bibliotheken.	126
	Reis- en verblijfkosten van den algemeenen opziener en van de opzieners der openbare bibliotheken. Abonnementen op de Belgische spoorwegen van het toezichtspersoneel. Publiciteitskosten. Verschillende kosten.	127
	Vergoedingen aan de bibliothecarissen	128
	Aankoop van boeken voor de openbare bibliotheken. Terugbetaling van het vervoer in debet van aan de openbare bibliotheken opgezonden boeken. Allerlei kosten.	129
	Vergoedingen, reis- en verblijfkosten voor het personeel belast met de eursus voor biblio- thecarissen; vacatievergoedingen; reis- en verblijfkosten der juryleden met de examens der bibliothecarissen belast; verschillende kosten.	130
	Toelagen aan de naschoolsche werken	131
	HOOFDSTUK X.	
	VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.	
27,500 » «	Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte en der begrafenis aan familiën van gepensioneerde bedienden van het hoofdbestuur welke zieh in een ongelukkigen toestand bevinden. Jaarlijksche en levenslange rente van 2,500 frank verschuldigd op grond van de door den heer Vermeersch aan den Staat gedane erfgift. (Koninklijk besluit van 9 Februari 1911.) Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven.	132
	Toelagen aan de verbonden der Belgische turnvereenigingen	133
330,655,602 20	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	
	is to Parking	l

Articles,	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.	
	Deuxiene Section. — Depenses		
	éxceptionnelles.		ĺ
	CHAPITRE XI.		
	SERVICES DIVERS.		ŀ
134	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : personnel, frais de voyage et indemnités de vacation aux membres de la Commission	24,200	»
135	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation: frois de matériel, location d'un immeuble; achat et transport de documents; gardiennat.	25,000	»
136	Cerele artistique et littéraire de Gand : subside pour la construction d'un local destiné à ses expositions annuelles (7° annuité).	3,000	»
137	Subside à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle	390,000	»
138	Subside aux pensionnats pour enfants de lateliers	200,000	»
139	Partie mobile des traitements et salaires (y compris l'augmentation provisoire)	216,017,000	» }
140	Subsides au Comité de patronage belge de la jeunesse universitaire russe à l'étranger	100,000	»
141	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande	20,000	»
142	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : aménagement des locaux du rez-de-chaussée.	39,700	»
143	Augmentation provisoire de l'indemnité familiale	2,500,000	»
144	Arriérés résultant de la péréquation des pensions. (Loi du 29 juillet 1926, art. 32)	20,000,000	»
	Total du budget du Ministère des Sciences et des Arts fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à notre arrêté du 16 novembre 1926.
ALBERT.

PAR LE ROI:
Le Ministre des Sciences et des Arts,
C. HUYSMANS.

Le Ministre des Finances, Bon M. HOUTART.

Total par chapitre, — Totaal	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	Artikelen.
per hoofdstuk.		=
		The second secon
	Tweede Sectie — Uitzonderlijke	}
	uitgaven.	
	HOOFDSTUK XI.	
	VERSCHILLENDE DIENSTEN.	
	Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting: personeel, reis- en vacatiekosten aan de leden der Commissie.	134
	Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting: kosten van materieel; huur van een gebouw; aankoop en vervoer van stukken; bewaking.	135
	Kunst- en letterkundige kring te Gent : toelage voor het bouwen van een lokaal voor zijne jaarlijksche tentoonstellingen (7e annuiteit).	136
	Toelage aan de Belgische middelbare school te Aken	137
!	Toclage aan de tehuizen voor kinderen van schippers	138
239,318,990 »	Veranderlijk deel der wedden en loonen (met inbegrip van de voorloopige verhooging)	139
	Toelagen aan het Belgisch Comiteit tot bescherming der Russische universiteitsjeugd in den vreemde.	140
	Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch.	141
	Koninklijk Museum der Schoone Kunsten van Antwerpen: geschiktmaking der lokalen van den rez-de-chaussée.	142
	Voorloopige verhooging van de familievergoeding	143
569,974,592 20	Achterstallen voortspruitende uit de perequatie der pensioenen. (Wet van 29 Juli 1926, art. 32).	144
	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit van 16 November 1926. ALBERT.

Van 's Konings wege:

De Minister van Wetenschappen en Kunsten,
C. Huysmans.

De Minister van Financiën, B^{on} M. HOUTART.

[Nº 5-VII.]

(29)

VII

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS

POUR L'EXERCICE 1927

	ES.	SERVIC	nses et	désignation des déper	des dévelop- pements,	NUMÈRO des articles.
S.	inatres	ore)	ler.	première section. — dé Chapitre		
35,000 »	fr.			ADMINISTRATION C	a.	
18,000 »				Frais de représentation	b .	1 }
			rv ice:	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de se	a.	
Dépenses.	EMENTS uels. Maximum.		Nombre actuel d'agents.			
38,000 238,300 360,750 259,500 302,500 295,650 261,150 128,350 1,020,865 205,600 228,520 11,080 137,350 82,950 36,100 31,440 233,200 138,000 120,000 78,450	38,000 36,000 27,500 22,000 15,000 14,500 11,500 9,000 11,000 8,700 7,500 3,880 23,500 15,000 2,400 4,560 ""	32,000 26,000 20,500 16,500 13,000 10,500 4,500 4,000 4,000 2,400 2,400 2,400 2,100 3,400 2,100 3,400 2,500	1 7 15 14 21 25 29 18 136 32 42 4 8 11 19 12 3 7	Secrétaire général Directeurs généraux. Directeurs Sous-directeurs. Chefs de bureau. Sous-chefs de bureau Commis-rédacteurs { 1re classe et sténo-dactylos } 2e classe. Commis aux écritures Dactylographes et expéditionnaires Gens de service Concierges Personnel hors cadre Agents temporaires. Nettoyeuses. Agents payés à la journée (salariés) Indemnité de résidence Indemnité familiale. Promotions et augmentations réglementaires Personnel technique		2
	00 » 15 »	•	fr.	Indemnités diverses : Indemnités de cabinet	ь.	
91,015	00 » }		 	Indemnités pour travaux extraordinaires		
53,683				Traitements de disponibilité	c.	ļ
4,355,453	. fr.	ÉNÉRAL.	TOTAL 6			

Observations.	ENCES.	DIFFÉRI	CRÉDITS alloués	CRÉDITS demandés
Ooservations.	Diminution.	Augmentation.	pour Pexercice 1926.	pour l'exercice 1927.
		ע	53,000 »	53, 00 0 »
кт. 2. — Majoration résultant des augmentati ementaires.	»	» 31,126 »	a 4,324,327	4,355,453
			» 4,377,327	

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.
		Report fr.
3	»	Achat et réparations de meubles, menues dépenses. Télégrammes d'État. Abonnements. Affranchissement des correspondances. Frais inhérents à l'ouverture et au fonctionnement des comptes-chèques utilisés pour le paiement des traitements, salaires et indemnités des agents ressortissant aux divers services du Département. Frais du Bulletin du Ministère
4	»	Bibliothèque du Département : achat de livres, abonnements et souscriptions ; confection du catalogue ; matériel de la bibliothèque
5))	Abonnements au Moniteur belge et aux publications s'y rapportant
6	»	Frais de route et de séjour ; missions
7	a.	Part d'intervention du Département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle
	b.	Office central des imprimés (pour mémoire)
8	»	Organisation des cours de flamand.
9	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.
10	»	Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des Imprimés pour tous les services du Département (y compris une somme de 27,000 francs en charge temporaire)
		Total du chapitre I ^{er} fr.
		CHAPITRE II.
		PENSIONS ET SECOURS.
11	»	Pensions: premier terme à accorder à des fonctionnaires et employés de l'État, à des professeurs et instituteurs communaux et à des membres du personnel enseignant des écoles primaires adoptées et adoptables, des directeurs, professeurs, maîtres d'études des écoles normales provinciales ou libres agréées, et des instituteurs des écoles d'application annexées à ces dernières écoles, et prenant cours en 1927 ou antérieurement au 1er janvier de la même année.
	a.	Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876)
12	<i>b</i> .	Intervention de l'État dans le payement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'État et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1er de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antéricurement au 1er janvier 1927
13		Secours alloués, à défaut de pension ou dans le cas d'une pension minime, à d'anciens fonction- naires, employés, instituteurs primaires et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leur famille, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheu- reuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à des fonctionnaires
		Total du Chapitre II fr.

CRÉDITS	CRÉDITS	différ	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.	alloués pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution,	Observations.
1,408,453 »	4,377,327 »	31,126 »	»	
250,000 »	260,000 »	»	10,000 »	ART. 3. — Une somme de 250,000 francs est jugé suffisante pour les besoins de 1927.
10,000 »	10,000 »))	»	
20,000 »	20,000 »	»	»	
13,500 »	1 3 ,500 »	»	»	
25,743 »	50,160 »	»	24,417 »	ART. 7, litt. a. — La part contributive du Départment des Sciences et des Arts dans la dépendent
2 0,020	5,912 »	»	5,912 »	ment des Sciences et des Arts dans la departérente aux services généraux du Comité supér de contrôle est fixée à 25,743 francs.
1,500 »	1,500 »	»	»	Litt. b de 1926. — La reorgamisation du servi
164,648 »	164,648 »	»	»	permet la suppression de ce littera. (Arrêté roy du 25 septembre 1926.)
923,675 »	857,800 »	65,875 »))	ART. 10. — Voir note-annexe. — La charge to poraire de 50,000 francs disparaît. Elle est remple par une nouvelle charge temporaire de 27,000 fra La charge permanente est donc augmentée
5,817,519 »	5,760,847 »	97,001 »	40,329	
Augm	ENTATION fr.	56,	672 »	88,875 francs par suite de la hausse des frais d'i pression, des fournitures de bureau, etc.
4				i
, 10,000,000 ·	» 5,000,000	5,000,000 →	D D	ART. 11. — Augmentation résultant de la pé quation des pensions.
	5,000,000 · · · · · · · · · · · · · · · ·		»	ART. 11. — Augmentation résultant de la pé quation des pensions.
210,000	» 210,000			ART. 11. — Augmentation résultant de la pequation des pensions.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.	
14	a. b. c. d. e. f. g. h. i. m.	CHAPITRE III. SCIENCES. Subsides; encouragements; souscriptions; voyages, publications et missions scientifiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de la science fr 50,000 » Secours à des savants qui sont dans le besoin, ou aux familles de savants décédés	
15		Assistants de 2º classe	

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉRENCES.		Observations.
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Coservations.
249 ,850 »	325,850 »))	76,00 0 »	ART. 14. — Ce crédit peut être diminué de 76,000 francs et être réparti comme l'indique le tableau ci-contre.
437,000 »	450,960 »	»	13,960 »	ART. 15. — La diminution résulte du décès d'un astronome qui n'a pas été remplacé dans son grade.
686,850	776,810) »	89,960 x	_

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
16 17))))	Report fr. Observatoire royal : frais de matériel ; acquisition d'instruments ; impressions ; frais de l'examen de calculateur ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi
		Nombre d'agents. TRAITEMENTS. MONTANT de la dépense.
		Directeur
		Météorologistes
		Météorologistes-adjoints
		Assistants de 2º classe
		Comptable
		Calculateur
		Mécanicien
		Aides
		Garçons de laboratoire
		Nettoyeuse
		Nominations et augmentations réglementaires
		Indemnité de résidence
		Indemnités familiale et de naissance
		Dépenses imprévues, indemnités et secours
		TOTAL fr. 244,375 »
18	»	Institut royal météorologique : frais de matériel ; acquisition d'instruments ; frais de l'examen de calculateur ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi

CREDITS	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	Ob se rvations.
demandés pour l'exercice 1927.	pour Pexercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
686,850 »	776, 810 »	»	89,96 0 »	
114,000 »	114,000 »))	»	
244,375 »	244,375 »	»))	
		·		
39,425	» 26,300	» 13,125	D »	Art. 18. — Le crédit sollicité représente le m — mum indispensable pour couvrir les dépenses de 19
1,084,650	" 1,161,485	» 13,125		- mum indispensable pour couvrn les dépenses de l' »

UMÈRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des déf	PENSES I	ET SERVICES.	
19	»	Bibliothèque royale : personnel ; salaires des gene ments de disponibilité, etc	de servic		REPORT. fr.
			Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	MONTANT de la dépense.
		Conservateur en chef	1	30,000	30,000 »
		Conservateurs	6	21,000 à 22,500	132,000 »
		Administrateur-trésorier	1	22,500	22,500 »
		Conservateurs-adjoints	6	20,000	120,000 »
		Bibliothécaires de l ^{re} classe	4	15,250 à 16,750	65,500 »
		Bibliothécaires de 2º classe	6	11,500 à 13,000	72, 000 »
		Chef de bureau	1	15,000	15,000 »
		Sténo-dactylographes	6	6,890 à 8,820	46,520 »
		Commis	6	6,800 à 11,000	49,4 00 »
		Mouleur	1	6,400	6,400 »
		Monteur d'estampes	1	6,800	6,800 »
		Huissiers	1	4,050 à 7,500	115,800 »
		Préposée au vestiaire	22	4,200	4,200 »
		Total	62		686,120 »
		Personnel temporaire	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	34,580 » 55,620 » 8,150 »
		Personnel en dispon	ibilité.		
		Administrateur-inspecteur			22,533 35
				TOTAL fr.	807,003 35
		Dépenses imprévues, indemnités et secours Indemnité de résidence			5,121 65 35,075 » 13,800 »
				TOTAL fr.	861,000 »

CRÉDITS	CRÉDITS alloués	DIFFÉ R	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
1,084,650 »	1,161,485 »	13,125 »	89, 960 »	
861,000 »	855,000 »	6, 000 »	ν	Art. 19. — La majoration provient des augment tions réglementaires.
,				
1,945,650	» 2,016,485	19,125 x	89,960	»

des articles.	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					
20	»	Reportfr.					
	"	Bibliothèque royale : matériel et acquisitions ; frais des examens de candidat-bibliothécaire ; frais de l'examen médical des candidats à un emploi					
21	»	Musée royal d'histoire naturelle : personnel et frais d'études des collections ; traitements de disponibilité, salaires des gens de service et des agents temporaires					
		Nombre d'agents. TRAITEMENTS. MONTANT de la dépense.					
		Directeur					
ĺ		Conservateurs					
		Aides-naturalistes					
		Commis-comptable					
		Commis					
		Chef de laboratoire					
		Préparateurs					
		Aides-préparateurs					
		Surveillants					
		Surveillants-concierges					
		Chauffeurs					
		Agents en disponibilité					
		TOTAL					
		Par suite de la mise à la retraite de deux agents, la somme nécessaire pour payer les traitements ci-dessus, en 1927, ne s'élèvera qu'à					

CRÉDI TS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉ	RENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation,	Diminution.	Observations.
1,945,650 »	2,016,485 »	19,125 »	8 9, 9 6 0 »	
438,050 »	388,050 »	50,000 »	»	ART. 20. — Le paiement des abonnements au périodiques et l'acquisition de livres de premièr importance nécessitent une augmentation d
5 2 3,500 »	566,24 5	υ	42,745 »	Importance necessitent une augmentation d 50,000 francs. ART. 21. — La diminution provient, en ordr principal, de la mise à la retraite de deux agents.
		10		
			·	
7.7.7.8. (Const.)				
Pactarious de l'accommunication de l'accommunicatio				
2,907,200 »	2,970,780 »	69,125 »	132,705 »	

NUMĖRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				
22 23))	Musée royal d'histoire naturelle : matériel et acq de la mer sur les côtes de la Belgique ; achat de frais de l'examen médical des candidats à un emp Archives générales du Royaume à Bruxelles : perso	oloi	exploration scientific; publication des Ann		
			Nombre d'agent s .	TRAITEMENTS ANNUELS.	MONTANT de la dépense.	
		Archiviste général	1	30,000	30,000 »	
		Conservateurs	4	21,000 à 22,500	87,000 »	
		Conservateurs adjoints	4	18,000 à 20,000	77,000 »	
		Archivistes paléographes de 2° classe	6	11,500 à 15,250	78,750 »	
		Archiviste paléographe adjoint	1	9,250	9,250 »	
		Commis	3	8,400 à 11,000	29,8 00 »	
		Restaurateurs d'archives	2	6,400 à 9,200	15, 6 00 »	
		Huissiers	6	4,300 à 6,300	33,300 »	
		Concierge	1	3,150	3,150 »	
		Agents en non-activité	3	»	20,511 50	
		Total	31		384,361 50	
		Par suite de la mise à la retraite de 3 agents, cet	tte som m e	peut être ramenée à	345,584 15	
		Nominations, augmentations et promotions réglen			10,100 »	
		Indemnité de résidence			14,833 35	
		Indemnités familiale et de naissance			7,800 »	
		Dépenses imprévues et secours			3,682 50	
		Engagement d'un stagiaire			9,000 »	
		Ingagement a un stage		TOTAL fr.	391,000 »	
24	D	Archives générales du Royaume à Bruxelles: ma documents; collection sigillographique; inspec frais des examens de candidat-archiviste; frais (y compris une somme de 5,000 francs en charge te	de l'exam	en médical des cand		

CRÉDITS	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.	alloués pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observatio ns.
2,907,200	2,970,780 »	6 9,12 5 »	132,705 »	
147,100 »	123,100 »	24, 000 »	»	Art. 22. — La majoration demandée est indispe sable pour assurer la bonne marche des différen services du Musée.
391,000 »	430,600 »	ď	3 9, 600 »	ART. 23. — La diminution provient de la mise la retraite de trois agents qui ne seront pas res placés.
,				
,				
·			9,000	Art 24. — La charge permanente peut être dinuée de 8,000 francs, les frais de consommation d'étant supportés par le Service des Bâtiments civ La charge temporaire de 5,000 francs doit être ma
94,500 »	102,590 »	»	8,000 »	tenue en vue de permettre la continuation

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DEPI	ENSES E	T SERVICES.	
25	n	Archives de l'État dans les provinces : personnel ; tr	aitements (EPORT. fr.
			Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	DÉPENSE TOTALE.
		Anvers. Conservateur	1 1 1	21,000 13,750 4,550	21,000 » 13,750 » 4,550 »
		Arlon. Conservateur	1 1	22,500 5,050	22,500 » 5,050 »
		Bruges. Conservateur. Archiviste paléographe de 1 ^{re} classe. Archiviste paléographe de 2 ^e classe. Concierge.	1 1 1 1	22,500 16,750 11,500 5,200	22,500 » 16,750 » 11,500 » 5,200 »
		Gand. Conservateur	1 1 1 1	21,000 18,000 12,250 6,240	21,000 » 18,000 » 12,250 » 6,240 »
		$Hasselt. \\ \textbf{Conservateur.} \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \\ \textbf{Conservateur-adjoint} \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \\ \textbf{Concierge} \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \\ \\ \textbf{Concierge} \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \qquad . \\ \\ \end{matrix}$	1 1 1	22,500 18,000 3,400	22,500 » 18,000 » 3,400 »
		Liége. Conservateur	1 2 1 1	21,000 18,000 5,050 2,400	21,000 × 36,000 × 5,050 × 2,400 ×
		Mons. Conservateur	1 1 1	22,500 18,000 5,200	22,500 18,000 5,200
		Namur. Conservateur	1 1 1	22,500 20,000 4,550	22,500 2 20,000 2 4,550 2
		Total	27 ntaires	TOTAL fr.	5,950 3,600 9,960 3,100 3
				TOTAL. fr.	404,000 reporter. fr

CRÉDITS demandés	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES.	
pour reversice 1927.	alloués pour l'exercice 1926,	Augmentation.	Diminution.	Observations.
3,539,800 » 404,000 »	3,626,980 » 421,000 »	93,125 »	180,305 » 17,000 »	ART. 25. — La diminution résulte de la mise à l'retraite de deux agents; elle est absorbée partiellement par les augmentations réglementaires d'traitement.
			٠	

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	dé signation des dépenses e t services.	
		Report fr.	
26	, a.	Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> ; frais de recouvrement de documents provenant des archives, tombés dans des mains privées; frais d'acquisition ou de copie de documents concernant l'histoire nationale; dépenses de matériel des dépôts d'archives dans les provinces; subsides pour le classement et pour la publication des inventaires des archives appartenant aux provinces, aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses relatives aux archives; frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 4,000 francs en charge temporaire)	
20	b .	Cours d'archivéconomie	
	c.	Recouvrement d'archives restées au pouvoir de gouvernements étrangers ; frais de classement, de copie, de transport, etc	
	d.	Inspection des archives communales	4
		Total du chapitre III fr.	
		CHAPITRE IV.	
		INSTRUCTION PUBLIQUE.	
	}	Conseil supérieur de l'Instruction publique:	ı
	a.	Jetons de présence ; frais de route et de séjour des membres du Conseil fr. 700 »	
27	<i>b</i> .	Copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; achat d'ouvrages, abonnements et dépenses diverses pour le service du Secrétariat de l'Instruction publique	
28	$\left. \begin{array}{c} a. \end{array} \right.$	Subsides de l'État au profit des «Fonds communaux, intercommunaux et provinciaux des Mieux doués »	
_•	b .	Subsides de l'État aux élèves appartenant à des familles nombreuses	
(1)	»	Commission de propagande coloniale scolaire. Prix du Ministre des Sciences et des Arts (pour mémoire.)	
		Total du chapitre IV fr.	
		CHAPITRE. V	
		ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	
29	'n	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : frais de route et de séjour des membres du Conseil ; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers	
		A reporter fr.	
	1	l l	

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉ	RENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation,	Diminution.	Observations.
3,943,800 »	4,047,980 »	93,125 »	197,305 »	
50,200 »	52,200 »	Ŋ	2,000 »	ART. 26. — La charge permanente peut êtr diminuée de 2,000 francs. La charge temporaire es maintenue; elle doit permettre le parachèvemen du travail de transformation des rayons du dépô des archives de Liége.
3, 99 4,000 »	4,100,180 »	93,125 »	199,305 »	
Dimin	etionfr.	106,180) »	
2,000 »	2,000 »	» .	»	
600,000 »	1,866,500 »	»	1,266,500 »	Art. 28, litt. a. — L'arrêté royal du 16 octobre
500,000 »	5 00,000 »	»	»	1921, pris en vertu de la loi du 15 octobre 1921, sers remplacé par des dispositions nouvelles excluant du bénéfice des subsides les communes disposant d'une
))	1,000 »	»	1,000 »	réserve suffisante. (1) Art. 29 de 1926. — Le concours ne sera pas organisé en 1927.
			1,267,500 »	
1,102,000 »	2,369,500 »	»		
	2,369,500 » NUTION fr.	1,267,5		
				a .
				: -

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dép	ENSES F	T SERVICES.	
30	'n	Traitements du personnel enseignant et du personn traitements de disponibilité; indemnités de rési du personnel enseignant chargés d'un service rendus par des personnes étrangères au personne (Les fonctions de chargé de cours dans les Univer les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité universitaires est cumulée, le cas échéant, avec l	ce et de famille ; indemnites aux membres ca-universitaire. Rémunération de services iversitaire		
	a.	Université de Gand. Personnel définitif (situation en mai 1926) :	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	DÉP _I ENSE TOTALE.
		Administrateur-inspecteur Professeur-directeur des études (écoles techniques) Professeurs inspecteurs des études (écoles techniques) Professeurs ordinaires et assimilés Professeurs extraordinaires. Bibliothécaire en chef assimilé aux professeurs et chargé de cours. Chargés de cours. Répétiteurs Maître de dessin Bibliothécaires (deux), bibliothécaire-adjoint (un), chefs de travaux (sept), diplômés. Chefs de travaux et conservateurs non diplômés. Assistants Aides-préparateurs Aides de clinique. Secrétaire du recteur Secrétaire du recteur Secrétaire de l'administrateur-inspecteur, comptable Conservateur général Rédacteurs ou assimilés. Commis Appariteurs Préparateurs Gardes-consignes Garçons de service Professeur en disponibilité.	1 1 2 60 5 1 87 10 1 10 5 23 13 19 1 1 1 1 2 6 2 2 9 1	38,000 33,500 33,250 et 33,875 24,000 à 34,000 20,000 à 22,000 27,000 3,000 à 24,000 10,000 à 17,760 9,000 5,400 à 19,500 8,000 à 13,000 6,500 à 10,000 1,800 1,800 18,000 11,700 5,200 à 12,500 4,400 à 6,000 7,000 à 8,200 5,000 à 8,200 5,000 à 8,200 5,400 à 7,000 3,400 à 6,000 950	38,000
	b. с. d. е.	Total	de la loi de novembro ons prévues chargés de	lu 31 juillet 1923 2 1926 3 ci-dessus cours en application 'OTAL fr.	4,222,135 » 74,281 66 38,000 » 143,562 24 195,000 » 150,000 » 25,000 » 25,000 » 5,280,978 90

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	Ol and Care
pour l'exercice 1927.	pour Pexercice 1926.	Augmentation,	Diminution.	$Ob {m se} rvations.$
4,000 »	4, 000 »	•) }	
10,399, 7 05 »	10,267,735 »	13 1,97 0 »	»	ART. 30. — La majoration est due à l'application en quatrième et cinquième année de la loi du 31 juil let 1923 sur l'emploi des langues à l'Université d Gand.
10 402 705	10,271,735	131,970	»	-

des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dép	ENSES 1	ET SERVICES.	
]	REPORT fr.
		Université de Liége.	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	DÉPENSE _I TOTALE.
	а.	Personnel définitif (situation en avril 1926): Administrateur-inspecteur-professeur	21	36,000 24,000 à 30,000 20,000 à 22,000 24,000 2,000 à 22,500 6,050 à 21,000 9,000 à 16,700 7,500 à 14,000 5,200 6,500 à 9,250 1,800 11,500 12,500 12,000 5,550 à 9,000 4,400 5,000 à 7,400 5,000 à 8,800 4,900 5,400 à 6,000 3,400 à 6,000 3,600 à 5,000 600 à 6,000	36,000 » 1,562,000 » 130,000 » 24,000 » 765,320 » 66,200 » 252,300 » 88,000 » 5,200 » 343,750 » 25,200 » 25,200 » 11,500 » 12,500 » 12,500 » 44,100 » 8,800 » 25,200 » 260,800 » 4,900 » 24,300 » 223,750 » 52,200 »
		Augmentations résultant des mutations intervelle l'année 1926			4,050,843 » 95,113 23 4,145,956 23 69,108 37
	b. c. d. e. f.	Augmentation à résulter, en 1927, des mutations n Charge à prévoir pour 1927	ormales	le cours en exécution	4,215,064 60 222,391 50 171,270 » 170,000 » 260,000 » 55,000 » 25,000 »

CRÉDITS	CRÉDITS alloués	DIFFÉRENCES.			
demandés pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.	
0,403,705 »	10,271,735 »	131,970 »))		
	10,271,735 »	131,970 »		-	

Subside à l'Université libre de Bruxelles Subside à l'Université eatholique de Louvain. Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques ; subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 255,000 frances ne charge temporaire) (Provisoirment, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.) 6. Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses . fr. 324,000 » b. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires. 16,000 » Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers : Commissions prévues par ces accords : frais de rout	NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
Subside à l'Université catholique de Louvain. Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques ; subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 255,000 frances en charge temporáre) . (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,600 frances peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.) a. Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses . fr. 324,000 » b. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires . 16,000 » Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres de jurys. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions ; dépenses et frais divers Lindemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange. Indemnités de vacaire de professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants ét			Report fr.
Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques ; subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 255,000 frances en charge temporaire) . (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.) 34 35 36 3 Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses . fr. 324,000 » 35 36 3 Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys. 36 37 38 39 30 30 30 30 30 30 31 31 32 32 34 35 35 36 36 37 37 38 39 30 30 30 30 30 30 30 30 40 30 40 4	31	»	Subside à l'Université libre de Bruxelles
subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris aux somme de 255,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.) Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses. fr. 324,000 » Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires. 16,000 » Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys. Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de c	32	»	Subside à l'Université catholique de Louvain
b. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires. 16,000 » Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys. Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers	33	מ	subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 255,000 francs en charge temporaire)
Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys	34	a.	Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses. fr. 324,000 »
Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers b. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange. 100,000 » Frais de publication du XXIVe rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'État.	(<i>b</i> .	Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires. 16,000 »
Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers b. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. 100,000 » Frais de publication du XXIVe rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'État.	35	»	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys.
sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury	36	»	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers
matériel; salaire de l'huissier et frais divers Commission d'entérinement des diplômes académiques: frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission Frais du concours universitaire: impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités. Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords: frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers	37	»	sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires: frais de
de séance aux membres. Matériel de la Commission	38	»	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel ; salaire de l'huissier et frais divers
Accords intellectuels avec des pays étrangers: Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers	3 9	»	Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission
Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions ; dépenses et frais divers	4 0	»	
b. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange	i		Accords intellectuels avec des pays étrangers:
étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange	41	a.	Commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions ; dépenses et frais divers fr. 17,500 »
donné aux frais de l'Etat		ь.	Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange
Total du chapitre V fr.	42	»	Frais de publication du XXIVe rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur
			Total du chapitre V fr.
1			

Observations.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS DIFFÉRENCES alloués		CRÉDITS demandés
Ooservanons.	Diminution.	Augmentation.	pour 'exercice 1926.	7.	pour l'exercice 1927.
	ù	131,970 »	10,271,735 »	»	10,403,705
	ω) }	2,000,000 »	»	2,000,000
	»	ı)	2,000,000 »	»	2,000,000
ART. 33. — La charge temporaire de 638,180 fra votée en 1926 est réduite à 255,000 francs. Il résulte, pour la charge permanente, une augmention de 383,180 francs, due au renchérissement matières: combustible, éclairage, produits de la ratoire, etc.	״))	3,361,780 »	»	3,361,780
))	»	340,000 »	»	34 0,000
	»	»	200,000 »	»	200,000
	»	'n	4, 000 »	»	4,000
	»))	35,000 ») »	3 5,000
)) 	»	2,000 »	»	2,000
Arr. 39. — Un crédit de 7,000 francs est j suffisant pour 1927.	4,000	»	11,000 »	»	7,000
	»	»	21 ,000) »	21,000
	»)	117,5 00) »	117,500
ART. 42 (nouveau). — Les travaux d'impression XXIVe rapport triennal n'ont pas encore pu	o »	10,000	»	0 »	10,000
effectués; ils le seront en 1927.	4,000	» 141,970	18,364,015	 5 »	18,501,985
	970 »	137,	NTATION fr.	GME	Augn
•					

iUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.						
		CHAPITRE	VI.					
		ENSEIGNEMENT	MOYEN.					
43))	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moye du Conseil, indemnités aux membres et fonctionne copies et autres travaux intéressant ledit Conse Frais divers	ires appel	lés à prend	ire part à	ses travany.		
44	»	Inspection des établissements d'instruction moyenne manuels, de l'enseignement de la gymnastique et des secrétaires-trésoriers des établissements d'ens du personnel, indemnités, traitements de disponib	de la musi eignement	ane · cont	trôle de le	comptabilità		
			Nombre	Traitemen	its annuels	MONTANT		
		Grades.	d'agents.	Minimum.	Maximum.	de la dépense.		
		Inspecteur général	1	24,000	30,000	30,000 »		
		degré supérieur	2	22,000	28,000	50,000 »		
		Inspecteurs des cours généraux des cours de co	2	19,000	25,000	48, 000 »		
		Inspecteurs des cours spéciaux	6	16,000	20,000	107,000 »		
		Inspectrice des ouvrages manuels, y compris un traitement à titre personnel de 2,000 francs	ì	12,000	16,000	16,400 »		
		Inspecteur de la comptabilité	1	19,000	25,000	21,000 »		
		Contrôleur de la comptabilité	1	16,500	22,000	22,000 »		
		Secrétaire	1	500))	500 »		
		Inspecteurs des cours de langues modernes	2	22,000 19,000	28,000 25,000	45,000 »		
			17			339,900 »		
		Augmentations réglementaires Indemnité de résidence. Indemnités familiale et de naissance. Traitements de disponibilité et frais de dernière maladi	e et de fu			6,000 » 12,600 » 2,520 » 5,000 »		
				Total.	fr.	366,020 »		
45))	Inspection des établissements d'instruction moyenne, manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de l tion de l'enseignement normal); contrôle de la établissements d'enseignement moyen de l'État : fr missions	a musique comptabil	(service m ité des se	ixte avec l crétaires-t	l'administra- résoriers des		
46	»							

	_				
	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR		Ob se rvations.
	pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	
	•				
:	8,134 »	6,000 »	2,1 34 »	W	Art. 43. — Augmentation résultant du paiement des billets forfaitaires.
	36 6,020 »	379,820 »	v	13,800 »	ART. 44. — Cet article devrait être majoré par suite des augmentations réglementaires. La diminution résulte des économies réalisées sur les sommes allouées pour indemnité de résidence et pour indemnité familiale et par la suppression d'un poste d'inspecteur.
			·		
		·			
	·				
la de la companya de	•				
	194 ,800 »	97,500 »	97,3 00 »	ν	ART. 45. — Le crédit de l'article 45 a été considérablement sous-évalué en 1926. Le crédit demandé pour 1927 tient compte de la majoration des abonnements.
	7,000 »	3,000 »	4,000 »))	ART. 46. — Augmentation nécessitée par l'impu- tation sur ce crédit des billets forfaitaires. Le libellé
	575,954 »	486,320 »	103,434	13,800 »	the state of the forming flow many continuous way

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	dé signation de s dé penses et servic es.
		Report fr.
	,	Allocation payée par le Trésor public :
	a.	Aux athénées royaux (art. 18 de la loi du 1 ^{er} juin 1850 et art. 9 de la loi du 15 juin 1881)
	ь.	Aux écoles moyennes (art. 18 de la loi du 1 ^{er} juin 1850 et art. 9 de la loi du 15 juin 1881)
47	c.	Indemnités à des membres du personnel des athénées et des écoles moyennes de l'État atteints par des malheurs de famille (secours, frais de maladie et de funérailles). Subventions à leurs veuves ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens et qui se trouvent dans une position malheureuse. Indemnité de naissance
	d.	Traitements des membres du personnel des établissements d'instruction moyenne chargés de mission dans l'intérêt de l'enseignement moyen
	e.	Traitements du personnel intérimaire dans les athénées royaux et dans les écoles moyennes
	f.	Traitements de disponibilité
48	a.	Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du 1er et du 2e degrés pour garçons et pour filles: subsides aux provinces et aux communes
40	b .	Part d'intervention de l'État dans le payement du traitement de disponibilité du secrétaire-trésorier de l'ancien collège communal de Dinant, supprimé 540 »
49	»	Souscriptions et acquisitions. Missions dans l'intérêt de l'enseignement moyen ; indemnités ; frais de voyage ; achats divers. Prix spécial du Gouvernement
50	»	Musée pédagogique de l'enseignement moyen : traitement d'attente du secrétaire-comptable
		Total du c hapitre VI fr.
		TOTAL DO GRAZIAZZ 721

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉRE	ENCES.	a 1
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
575,954 »	486,320 »	103,434 »	13,800 »	
28,000,000 »	28,508,257 »	n	508, 2 57 »	ART. 47. — Diminution autorisée par les résult connus de l'exercice 1926. Le libellé de cet article a été modifié pour la rai suivante : le terme « subsides » étant suscept d'interprétations diverses, il a paru préférable d'e prunter à la loi organique de l'enseignement moj les termes dont elle se sert pour caractériser l'invention de l'Etat.
360 ,000 →	360,000), »	ν	
19,500 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	100))))		ART. 49. — Une somme de 19,500 francs est ju suffisante pour l'exercice 1927. ART. 50. — Diminution provenant de l'applica de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 avril 1925 rég la mise en disponibilité des fonctionnaires et emple de l'Etat.
28,9 5 5,654	» 29,380,013	103,434	527,793 359 »	

NUMÉRO des articles.	I.ITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.						
		. СНАРІТІ	RE VII.					
		ENSEIGNEMEI	NT NORMAI	L.				
51))	Conseil de perfectionnement de l'enseignement aux membres ; jetons de présence aux membr aux travaux du Conseil ; copies et autres tra d'ouvrages. Frais divers	es et aux f vaux ordo	ionctionnaires appelés nnés par ledit Conse	s à prendre part il : acquisitions			
52	»	Traitements de l'inspecteur général, des inspec Traitements de disponibilité. Indemnités de rési	teurs et d dence et fa	les inspectrices des é miliale	écoles normales.			
			Nombre d'agents.		MONTANT de la dépense.			
		Inspecteur général et inspecteurs des écoles normales	7	21,000 à 27,000	169,000 »			
		Inspectrices des écoles normales	2	14,400 à 27,000	41,400 »			
		Inspecteurs spéciaux	6	3,000	18,000 »			
		TOTAL	15		228,400 »			
		Indemnité de résidence		l 	4,700 »			
		Indemnités familiale et de naissance			3,000 »			
		Augmentations de traitement			2,400 »			
				TOTAL fr.	238,500 »			
53	»	Frais de voyage des inspecteurs et des inspectri	ices des éco	oles nor ma les				
	İ							
				Λ - υτ	PORTER fr.			
				A RE	EPORTER f			

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉI	RENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
5,000 » 2 38,5 00 »	5,000 → 251,500 →))))	» 13,000 »	ART. 52. — Le crédit de 1926 a été surévalué; d'autre part, un poste d'inspecteur spécial est sup- primé.
90,600 »	85,700	4,9 00 »))	ART. 53. — Augmentation du prix des abonnements.
334,100 »	342,200	4,900 »	13,000 »	

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.						
54))	Traitements des inspecteurs diocés	ains prin	cipaux et des in		REPORT. fr.		
		primeres		Nombre d'agents.	TRAITEMENTS par an.	MONTANT		
		Inspecteurs diocésains principaux . Inspecteurs diocésains	•	. 9 29	13,500 12,000	121,500 » 348,000 »		
			TOTAL.	. 38	:	469,500 »		
İ	a.	Traitements et indemnités du pers normales d'enseignement moyen d écoles d'application :	sonnel de lu degré	es établissements inférieur, des sec	normaux de l'Éta tions normales ga	it, des sections rdiennes et des		
		Écoles normales primaires et gar-	Nombre d'agents.	Traitement par an.	Indemnités du chef de logement et de cours donnés par les agents en dehors de leurs attributions	i dela		
		diennes et écoles d'application :		<u> </u>				
ı	i	Directeurs et directrices	16	12,000 à 18,000		285,500 »		
ı		Economes	16	7,400 à 12,000		190,000 »		
ı		Professeurs et régentes	326	7,500 à 17,000		2,750,000 »		
I		Surveillants et maîtresses d'études.	71	4,800 à 11,000		575,500 »		
		Instituteurs et institutrices	93	4,800 à 11,000	1	830,000 »		
		Gens de service	44	salaire régional. 3,400 à 6,300))	220,000 »		
		Directeurs et directrices	6	3,000 à 4,500	3,300 à 4,800	30,000 »		
5 5		Économes	6	1,200 à 10,800	»	18,000 »		
		Régents, régentes et professeurs	145	500 à 800 fr. par heure de cours hebdomadaire	s.	58 5 ,000 »		
		Maîtres et maîtresses d'études	14	1,500 à 9,000	960 à 1,380	70,000 »		
		Gens de service	3	400		1,200 »		
		Augmentations de traitement aux agents au cours de l'exercice, et indemnités aux agents intérimaires	»	»))	250,000 »		
		Indemnité de résidence		»	" »	5,300 »		
		Indemnités familiale et de naissance.	»	ν ν	,, ,,	125,000 »		
		Total	74 0		A REPORTER. fr.			
		j•			A REPO	ORTER. fr.		

CRÉDITS demandés	GRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
pour l'exercice 1927,	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
334,100 »	342,2 00 »	4,9 00 »	13,000 »	
469,500 »	470,500 »	D	1,009 »	Art. 54. — Diminution résultant de la suppression de la somme à réserver aux frais de route et de séjour des délégués des chefs des cultes protestant et israélite. Le libellé a été modifié en conséquence.
6,073,900 »	6,370,500 »	»	29 6,600 »	ART. 55. — Somme suffisante pour faire face aux besoins de 1927.
6,877,500 »	7,183,200 »	4,900 »	310,600 »	

iUMĖRO des articles.	des dévelop- pements.	D É SIGNATION DES DÉPENSES ET SERVIC ES .
	!	Reportfr. 5,935,500 »
	b .	Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'État, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application
	<i>c</i> .	Subsides alloués à des administrations communales et destinés à être répartis entre les membres du personnel des écoles communales servant d'écoles d'application
		Total fr. 6,073,900 »
56	a.	Cours normaux temporaires pour le perfectionnement des professeurs des écoles normales. Cours normaux temporaires et conférences d'initiation: 1º pour le personnel de l'inspection et pour celui des écoles normales primaires et gardiennes; 2º pour les instituteurs et institutrices des écoles communales, des écoles adoptées et des écoles privées subsidiées; 3º pour le personnel des sections normales moyennes et des écoles normales moyennes libres. Indemnités aux personnes chargées de ces cours et conférences ou appelées à y assister. Indemnités aux membres des jurys chargés des examens de capacité pour l'enseignement de diverses branches ayant fait l'objet de cours normaux temporaires. Subsides aux sociétés d'art et d'archéologie pour l'organisation des cours normaux à l'intention du personnel enseignant et organisation des examens spéciaux subséquents. Frais divers
	b.	Frais des jurys d'examen dans les écoles normales primaires de l'État, dans les sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur et dans les sections normales gardiennes ainsi que dans les écoles normales agréées; frais des jurys d'examen d'instituteur établis en vertu de l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire. Frais des jurys chargés de délivrer les diplômes de professeur d'école normale. Frais des commissions d'entérinement des certificats spéciaux et des certificats d'institutrice gardienne. Frais divers
57	»	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application
(1)	»	Subsides destinés à couvrir les frais occasionnés par les distributions de prix et par les voyages de fin d'année des élèves des écoles d'application (pour mémoire)
58	»	Bourses aux élèves des écoles normales de l'État, des écoles normales agréées, ainsi qu'aux enfants d'instituteurs qui se disposent à fréquenter ces écoles
59	»	Frais des conférences des instituteurs
(a.	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire. Traitements prévus par la loi organique de 1919, du personnel enseignant des écoles normales agréées (provinciales, communales ou privées) et des écoles d'application y annexées fr. 3,860,000 »
60	b.	Indemnité aux professeurs, aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire
61	»	Traitements de disponibilité du personnel enseignant des écoles agréées
		A REPORTER fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	EENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution,	Obse rvations.
6,877,500 »	7,183,200 »	4,9 00 »	310,600 ×	
433, 000 »	4 33,000 »))	n	
1,400,000 »	1,400,000 »	» .	» 19,000 »	ART. 57. — La charge temporaire de 7,840 francs disparaît. Une somme de 1,400,000 francs est jugée nécessaire pour couvrir les charges permanentes. (1) ART. 58 de 1926. — Ce crédit est supprimé.
250,000 » 300,000 »	500,000 » 408,000 »	n n	250,000 » 108,000 »	ART. 58. — Les bourses ne seront plus accordées qu'aux élèves particulièrement nécessiteux. ART. 59. — Diminution résultant de la réduction de l'indemnité due, pour participation aux conférences, aux instituteurs des agglomérations.
4,000,000 »	3,90 0,000 »	100,000 »	n	Arr. 60. — Majoration résultant des augmenta- tions réglem ntaires des traitements.
100,000 » 13,360,500 »	" 13,843,200 »	100,000 » 204,900 »		ART. 61 (nouveau). — Le système des mises en disponibilité appliqué aux instituteurs primaires a été étendu au personnel des écoles normales agréées. On évalue à 4,000 francs en moyenne le traitement d'attente à attribuer à ces professeurs et à vingt-cinq le nombre d'agents à mettre en disponibilité.

Musée scolaire national : personnel ; traitements et indemnités NOMBRE TRAITEMENTS MONTANT	NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.								
Conservatrice	62										
Concierge-surveillant											
Musée scolaire national: matériel; frais d'administration; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger			Conservatrice								
Musée scolaire national: matériel; frais d'administration; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger Publications intéressant l'instruction normale; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales			Concierge-surveillant								
Publications intéressant l'instruction normale ; abonnements ; souscriptions ; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales			TOTAL 2 19,500 »								
d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales	63	»									
naux; achat de collections et d'appareils; meubles; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques		a.	d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques canto-								
et des sections normales gardiennes de l'État, pour couvrir une partie des frais occasionnés par les excursions scolaires (pour mémoire)	64	ь.	naux; achat de collections et d'appareils; meubles; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections								
Indemnités à des membres du personnel de l'inspection des écoles normales et du personnel des établissements d'enseignement normal de l'État, y compris les sections normales moyennes	(1)))	et des sections normales gardiennes de l'État, pour couvrir une partie des frais occasionnés								
des établissements d'enseignement normal de l'État, y compris les sections normales moyennes	65	»	Missions et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement normal								
	66	»	des établissements d'enseignement normal de l'État, y compris les sections normales moyennes								
Total du chapitre VII fr.			Total du chapitre VII fr.								

CRÉDITS		CRÉDITS alloués		DIFFÉR	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.		pour l'exercice 1926.		Augmentation.	Diminution,	Observations.
20,110,111	3			204,900 » »	687,600 » 780 »	A== 00 Thursday A= Noveley = 11st-4 = 14
			September of the Property of the Publishers			
9,500))	9,500	»	»	»	
85,000	»	85,000	'n	w	ν	
»		22,000	>>	2)	22,000	» (1) Art. 65 de 1926. — Ce ⁻ crédit est supprimé.
5,000	»	5,000	»	n	»	
3,000	»	3,000	»!))	»	
13,482,500	*	13,987,980	- »	204,900	710,380	— »
		NUTION fr.	-		480 »	

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DES	PENSES	ET SERVICES.	
		CHAPITRI	E VIII.		
		ENSEIGNEMENT		w.	r\$
67	»	Traitements des inspecteurs généraux et des insteurs cantonaux; traitements et indemnités des de disponibilité. Indemnités de résidence et fami	pecteurs p	orincipaux ; traitem ces des travaux fómic	nins. Traitements
			Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	MONTANT de la dépense.
		Inspecteurs généraux	2	20,000 à 21,000	41,000 »
		Inspecteurs principaux	3 0	15,000 à 18,500	513,250 »
		Inspecteurs cantonaux	181	10,000 à 15,000	2,190,000 »
ļ		Inspectrices des travaux féminins	29	8,000 à 15,200	308,200 »
		Augmentations de traitements	»	»	30,0 00 »
			242		3,082,450 »
		Indomnité de résidence			2 2 ,000 »
		Indemnités familiale et de naissance	:		150,000 »
				TOTAL fr.	3,254,45) »
 	a.	Indemnités easuelles pour la visite des écoles et p	our autres	s services :	
l		1º Aux inspecteurs généraux		. fr. 5,000	»
1		2º Aux inspecteurs principaux		. 124,500	»
68		3º Aux inspecteurs cantonaux		554,000	»
		$4^{\rm o}\ {\rm Aux}$ inspectrices des travaux féminius		108,400	»
		5º Indemnités aux inspecteurs déplacés dans l'in	ıt é rêt du se	ervice. 4,000	795,900 »
1	<i>b</i> .	Entretien des machines à écrire pour le service de l'i	inspection	scolaire	. 2,000 »
Ì				fı	r. 797,900 »

CRÉDITS	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.	alloués pour l'exercice 1926,	Augmentation.	Diminution.	Observations.
3,5 54 , 45) »	3,178,100 »	76, 350 »	»	Art. 67. — Par suite d'une erreur de cop il n'a été prévu au budget de 1926 qu'un créc de 15,000 francs au lieu de 150,000 francs po l'indemnité familiale. D'autre part, la dispariti des agents en disponibilité a permis de ramen à 76,350 francs le montant de l'augmentation de crédit.
			·	
79 7, 990 >	7 0 3 ,900 »	4, (0) »	מ	Art. 68. — L'augmentation de 4,000 francs p mettra de dédommager éventuellement les insp teurs déplacés dans l'intérêt du service. Le libellé de l'article a été dûment complété.
4,052,350 »	3,972,000 »	80,350 »		

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.
-		REPORT fr.
69	»	Délivrance du certificat d'études primaires ; frais divers.
	a.	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables fr. 222,150,000 »
	ь.	Indemnités familiale et de naissance
70	$\langle c.$	Indemnité de résidence
	d.	Indemnité aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certi- ficats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire . 725,000 »
71	»	Subside scolaire extraordinaire à la commune de Paliseul (province de Luxembourg), pour couvrir une dépense annuelle dans laquelle l'État s'est engagé à intervenir
72	»	Construction, acquisition, amélioration et ameublement de maisons d'école; frais de surveillance et de contrôle; frais de confection de meubles et de plans-types (y compris l'achat de billets forfaitaires pour les voyages des conducteurs des Ponts et Chaussées chargés de la surveillance).
73	»	Part de l'État dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires remplaçant des membres du personnel enscignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie ; frais à résulter du contrôle médical des agents en congé pour maladie
74	»	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux et adoptés, et d'institutrices gardiennes.
75	»	Part de l'État dans les frais de l'enseignement religieux donné par des délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales, en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin et d'insuffisance du clergé paroissial
76	»	Service annuel ordinaire des écoles d'adultes
77	»	Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions
78	»	Missions, bourse et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire (y compris l'achat des billets forfaitaires)
		Total du chapitre VIII fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
pour Pexercice 1927.	pour Pexercice 1926.	Augmentation.	Diminution,	Observations.
4,052,25 9 »	3,972,000 »	80 ,35 0 »	»	er of distance on an an and other control method and active countries and are such reserve or an experience of the
100,000 »	100 ,000 »	»	»	
22 9 ,700,000 »	227,475,000 s	2,225,600 »	»	ART. 70. — La dépense mensuelle moyenne pou le 3 mois de janvier à mai 1926 a été d 19,003,666 francs, soitpour l'année fr. 228,043,992 Il faut prévoir : a) du chef des augmentations obligatoires échéant au 1 ^{cr} janvier 1927 . 1,500,000 b) du chef des quatre nouveaux certificats admis par l'arrêté royal du 9 mars 1926 100,000
1,109 2 0	1,109 20))	»	Тотаl . fr. 229,643,992
6 0,000 »	79,000 »	'n	10, 000 »	soit, en chiffres ronds, 229,700,000 francs. Art. 72. — Somme jugée suffisante pour couvr les dépenses de 1927.
1,800,000 »	1,800,000 »	w))	Art. 74. — La dépense du mois de mai 1926 a é de 137,485 francs, soit pour l'année 1,649,820 franc
1,€ 5 9,000 ×	1,660,000 »	5 9,000 »	»	Il est nécessaire de prévoir pour 1927 un crédit e 1,650,000 francs. Les traitements de disponibilité sont rembours
45,000 n	45,000 ×	»	'n	par les provinces à concurrence de 1/5 et par le communes à concurrence de 2/5. Une recette 990,000 francs est prévue de ce chef au budget d
38 0,000 >	300,000 »	80,000 »))	Voies et Moyens (Remboursements).
5,000 ×	5,000 »)	n	ART. 76. — Les résultats connus de l'exercice 19 font prévoir pour 1927 une dépense de 380,000 fran
34 ,500 ×	38,000 »	»	3,500	ART. 78. — Le Département propose de ne p accorder de subsides aux communes qui organise des colonies de vacances pour enfants normaux.
237,827,959 20	235,496,103 20	2,4 2 5 ,3 5 0 »	13,500	La bourse de voyage instituée par l'arrêté royal e 24 mars 1926 et les frais d'examen des ouvrag seront prélevés sur cet article. Le libellé a été modifié en conséquence.
Augmentation fr.		2,421,8 5 0 »		

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.						
		CHAPITRE IX.						
		Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques.						
		BEAUX-ARTS.						
		Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.						
	a.	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés						
79	ь.	Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux Beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition d'ouvrages pour le service spécial de la direction des Beaux-Arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des Beaux-Arts dans les frais du bureau de l'Union internationale de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; dépenses diverses						
	c.	Subsides à des fabriques d'église à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu						
	d.	Subsides et encouragements à des artistes qui, notamment à l'occasion des expositions, ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés. Subsides en faveur d'organismes philanthropiques s'occupant des artistes						
80	n	Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les freis d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'École belge (y compris une somme de 20,500 francs en charge temporaire)						
		Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.						
81	»	Institut supérieur et Académie royale des beeux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel						
82	»	Musée royal des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la pro- vince et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel, de matériel et des acquisitions						
83	»	Institut supérieur des Arts décoratifs : pcrsonnel.						
84	»	Institut supérieur des Arts décoratifs : locaux et matériel						
85	»	Académies et écoles de dessin : Part d'intervention de l'Etat. Acquisition de médailles et de livres. Acquisition et frais d'entretien de modèles destinés à l'enseignement						
86	»	Inspection des académies et écoles de dessin ; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles						
(1)	»	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin (pour mémoire.)						
87	»	Bourses d'études et subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études						
		A REPORTER fr.						

and the same of th	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
	pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926,	Augmentation.	Diminution.	Observations.
•	36 5, 0 60 »	407,500 »	»	42,5 00 »	ART. 80. — La charge temporaire de 20,500 francs, destinée à l'inauguration du Palais des Beaux-Arts de Bruxelles et à l'organisation d'une exposition des Beaux-Arts à Paris, n'a pas été employée en 1926; elle doit être maintenue pour 1927. La charge permanente peut être réduite de 20,000 francs. ART. 81. — L'établissement de propositions budgétaires plus précises a permis de réduire la dotation
	15 0,000 »	170,000 »	n	20,0 00 »	ART. 83 et 84. — Sommes nécessaires à la bonne marche des services de l'Institut pendant l'année 1927. L'augmentation des crédits sera compensée, partiellement, par une diminution des crédits destinés aux acquisitions des musées du Cinquantenaire, ainsi que par la vente des objets fabriqués par les élèves de l'Institut.
	493,260 »	430,623 »	»	27, 363 »	Décomposition du crédit: 1 directeur à fr. 22,500 fr. 22,500 1 secrétaire 8,000 8,000
	249,580 »	249 ,580 »	»	»	9 professeurs 8,800 79,200 7 professeurs adjoints 6,000 42,000
,	1 5 5, 6 00 »	5 2,800 »	102,800 »))	Personnel subalterne » 3,900 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
	250,000 »	125,000 »	125,000 »	»	Art. 85. — Le libellé de cet article a été modifié
Name of the Owner, where the Party of the Pa	447,000 »	450,000 »	n	3, 000 »	de façon à le mettre plus en rapport avec la réalité. En effet, il ne s'agit pas ici de subsides, mais plutôt d'une intervention de l'Etat dans les frais de l'en- seignement du dessin en Belgique. Le crédit peut être
THE RESIDENCE OF THE PARTY.	27,400 »	27,490 »	»	»	ramené à 447,000 francs.
	»	1,000 »))	1,000 »	(1) Art. 88 de 1926. — Ce crédit est supprimé.
	»	25,090 »	»	»	
	2,072,840 »	1,938,903 »	227,800 »	93, 863 »	

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.
		Reportfr.
Ì	a.	Grands concours de peinture, de gravure, de dessin, de sculpture et d'architecture. Pensions des lauréats (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire) fr. 40,000 »
88	b.	Frais d'organisation du concours d'architecture de 1927. Frais de voyage et jetons de présence des membres et du secrétaire ; divers
		Musées royaux et musée Wiertz.
89	»	Musée royal des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et Musée Wiertz. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité ; frais de surveillance.
		Nombre d'agents. Minimum. Maximum. Traitements. Montant tements.
		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
		Indemnité de résidence 30,432
		TOTAL fr. 470,062 »
90	»	Musée royal des Beaux-Arts de Belgique: Musées anciens et moderne et Musée Wiertz: matériel et acquisitions; jetons de présence et frais de voyage des membres de la commission directrice et des membres des comités de sections; frais divers et imprévus (y compris une subvention à la Caisse du Musée)

demandés pour l'exercice 1927. Augmentation. Diminution. 2,072,840 1,938,903 227,800 93,863 50,000 65,000 0
50,000 » 65,000 » ART. 88. — En 1927, le grand concours de Ro est réservé aux architectes. Le libellé de l'article modifié en conséquence. La charge temporaire 20,000 francs disparaît. Elle est remplacée par u nouvelle charge temporaire de 5,000 francs destin à payer la pension des lauréats des concours, allou sous le régime antérieur à l'arrêté royal du 3 se tembre 1921. 470.062 » 487.405 » 3 ART. 88. — En 1927, le grand concours de Ro est réservé aux architectes. Le libellé de l'article modifié en conséquence. La charge temporaire 20,000 francs disparaît. Elle est remplacée par u nouvelle charge temporaire de 5,000 francs destin à payer la pension des lauréats des concours, allou sous le régime antérieur à l'arrêté royal du 3 se tembre 1921.
est réservé aux architectes. Le libellé de l'article modifié en conséquence. La charge temporaire 20,000 francs disparaît. Elle est remplacée par u nouvelle charge temporaire de 5,000 francs destin à payer la pension des lauréats des concours, allor sous le régime antérieur à l'arrêté royal du 3 se tembre 1921. ART. 89. — La diminution résulte de la suppressi
470,062 » 487,405 » 17,343 ART. 89. — La diminution résulte de la suppress d'agents.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.							
91)	Musées royaux du Cinquantenaire d'étude des collections	. Personnel	: traitement	s d'activité	et de disno	EPORT fr.		
			Nombre d'agents.	Minimum.	Maximum.	To	OTAL.		
		Conservateur en chef	1	24,000	30,000	24,000			
		Conservateur en chef-adjoint	1	19,000	22,500	21,000			
		Conservateurs	4	19,000	22,500	85,500			
		Conservateurs-adjoints	2	18,000	20,000	39,000			
		Attachés	3	8,500	16,750	38,250			
		Chef du Service photographique .	1	7,500	15,900	13,500			
		Comptable	1	4,500	11,500	9,500			
		Attachée du secrétaire	1	4,500	14,500	7,500			
		Bibliothécaire	1	4,000	11,000	8,400			
		Commis	6	4,000	11,000	46,400	679,750 »		
		Photographe	1	4,000	9,200	8 ,4 00			
		Préparateurs	7	4,000	11,000	49,600			
		Gardes	2	4,000	9,200	16,000			
		Surveillants	49	3,800	7,500	277,100			
		Messager	1	3,400	6,300	5,400			
	l	C1 44			·				
	:	Chauffeurs	3	3,600	4,800	13,800			
	İ	Gardiennes de vestiaire	4	1,500	3,000	7,400			
		Nettoyeuses	$\frac{5}{93}$	1,500	2,000	9,000			
		Indemnité de résidence	le retraite rs adiers . nise)				50,700 » 29,000 » 2,060 » 8,000 » 2,000 » 9,000 » 1,110 » 1,200 » 14,365 » 797,185 » 29,925 » 827,110 »		

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
pour Pexercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
2,984,502 »	2,900,608 »	227,800 »	143,906 »	
827,110 ×	831,633 a	'n	4,523 »	Art. 91. — La diminution résulte de la mise e disponibilité de certains_agents.
3,811,612	» 3,732,241	» 227,800	» 148,429	»

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des déi	PENSES	ET SERVICES.	,
92	"	Musées royaux du Cinquantenaire : matériel et Caisse des Musées), Jetons de présence des mer Comités de sections, Fouilles archéologiques de catalogue, Dépenses diverses,	nbres de l dans l'inté	ns (y compris une s a Commission de sur crêt des Musées. Fra	veillance et des
93	»	Château de Mariemont : personnel	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	MONTANT de la dépense,
94	y	Conservateur. Surveillants . Garde du château	1 5 1 1 1 " " " " 9	19,000 à 22,500 3,400 à 6,300 3,400 à 5,900 2,400 3,400 à 5,000 "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	20,000 » 22,000 » 3,600 » 2,400 » 4,150 » 2,160 » 1,000 » 925 » 1,200 »
90	»	Château de Gaesbeek: personnel	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	MONTANT de la dépense.
		Conservateur. Garde-concierge du domaine préposé aux recettes. Garde-surveillant-chauffeur-électricien Garde-surveillant-jardinier en chef Gardes-surveillants-aides-jardiniers Garde-surveillant-homme de peine. Nettoyeuse préposée aux vestiaires Femme de charge Econome et personnel auxiliaire Augmentations à prévoir Secours et indemnités diverses. Indemnités familiale et de naissance. Total.	1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	19,000 à 22,500 fr. 1.50 à 2.50 par heure. (Salaire régional). Salaire journalier: 7 à 10 francs. " " " " " " " " " " " " " " " " " "	21,000
				ARE	PORTER f.i.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFER	ENCES.	<u>.</u> .
pour l'exercice 1927,	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
3,811,612 »	3,732,241	227,800 »	1 48,42 9 x	
348,000 s	418,000 · 56,360 ·) 1,075 »	70,000 »	ART. 92. — La diminution du crédit résulte: 1º du fait que la fourniture de moulages au G vernement espagnol est terminée; 2º du fait que la somme de 110,000 francs pré pour les acquisitions a été réduite de 50,000 fra pour permettre l'augmentation des crédits des a cles 83 et 84. (Institut supérieur des Arts de ratifs). ART. 93. — Majoration résultant des augmentati réglementaires de traitements.
23, 3 50 3	20,900 · 61,010 · ·	, 2,4 50 »)	ART. 94. — La charge permanente a été dimin de 3,550 francs par suite de la substitution du cau charbon pour le chauffage du château. Il y a lieu toutefois de prévoir, pour 1927, charge temporaire de 6,000 francs pour perme l'impression de 10,000 carnets de cartes-vues domaine destinés à la vente. Les recettes proven de cette vente donneront, selon toute probabil un bénéfice de 2,500 francs.
	L.		1	

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.								
96 97	»	Château de Gaesbeek : matériel et frais de conserve Pavillon chinois et Tour japonaise : personnel .	ation		REPORT. fr.					
			Nombre d'agents.	TRAITEMENTS.	MONTANT de la dépense.					
		Messagers	4	3,400 à 6,300	21,800 »					
		Veilleur de nuit	1	3,400 à 5,900 1,70 à 2,30 Salaire rég. par h.	4,050 » 5,050 »					
		Nettoyeuses	2	1,700 à 2,000	3,700 »					
		Indemnité de résidence	»	»	3,800 »					
İ		Indemnités familiale et de naissance	»	»	3,720 »					
		Secours et indemnités diverses	»	»	1,000 »					
ł		Traitements de disponibilité	»))	5,310 »					
		TOTAL	8	Fr.	48,430 »					
98	»	Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel et m et éclairage	obilier ; p	ublications, bibliothè	que, chauffage					
99	»	Subvention au Fonds commun des Musées de l'État. (Arrêté royal du 7 juillet 1924).								
-		Monuments	publics.							
(1)	»	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; part d'intervention de l'État dan l'érection de monuments commémoratifs d'un caractère artistique reconnu; médailles consacrer aux événements mémorables (pour mémoire)								
		Restauration des monuments et co	nservation	des œuvres d'art.						
ĺ	a.	Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffisantes la restauration des monuments fr. 39,00								
100	<i>b</i> .	aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclu	Subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux 6,000 »							
	c.	Subsides aux provinces, aux communes et aux fab artistiques aux édifices religieux classés comme d'études relatifs à ces restaurations	rianes d'éa	dises nouvresterretic						
				A REPO	ORTER fr.					

	CRÉDITS	CRÉDITS allonés	DIFFÉR	ENCES.	
	demandés pour l'exercice 1927.	pour Pexercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
	4,301, 4 07 »	4,288,511 »	2 31,3 25 »	218,429 »	
4	26,575 » 48,430 »	27,600 » 51,020 »	» »	1,0 25 » 2,590 »	Art. 96. — L'établissement de propositions bud gétaires plus précises a permis de réduire le crédi de 1,025 francs. Art. 97. — Diminution provenant de la mise en
					disponibilité d'un agent et de la diminution du post « Secours et indemnités diverses ».
				'	
	10,000 »	13,000 »))	3,000 »	Arr. 98. – Suppression de la charge temporair qui était destinée à l'achat d'uniformes pour le
	22 8,000 »	228,000 »	»	n	surveillants.
) P	40,000 »	»	4 0,000 »	(1) ART. 102 de 1926. — Ce crédit est supprim en 1927.
			·		
					ART. 100. — Il y a lieu de fusionner les articles 10 et 104 de 1926 dont les objets sont communs. I
	1 50,000 »	75,000 » 210,000 ») }	135,000 »	crédit total des deux articles s'élevait, pour 1926, 285,000 francs. La charge permanente peut êt diminuée de 75,000 francs. D'autre part, la char temporaire de 60,000 francs prévue pour la pa d'intervention de l'Etat dans les frais de la restaur
					tion de la tour Saint-Rombaut ne sera pas renouvel en 1927, en vertu de la décision du Conseil d Ministres de ne plus subsidier les travaux no
	4,764,412 »	4,933,131 »	231,325 »	400,044 »	adjugés.

NUMĖRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.								
101))	Report. fr Commission royale des monuments et des sites. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité								
-		Nombre d'agents. Mini- mum. Maxi- mum. de la dépense.								
		Secrétaire. 1 10,500 18,000 18,000 » Secrétaire-adjoint 1 4,500 14,500 12,000 »								
		Commis								
		Dactylographe								
		Messager								
		Nettoyeuse								
		Indemnités familiale et de naissance								
		Indemnité de résidence								
		Augmentations réglementaires								
		Indemnités pour maladie, décès, etc								
		Total								
1	a.	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence des membres ; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs fr. 30,000 »								
102	b .	Bibliothèque, mobilier, chauffage, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication								
	С.	Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments et des sites, frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission 16,000 »								
103	»	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication ; dépenses diverses								
		Encouragements en faveur de l'art musical.								
104	»	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel. — Cours élémentaire de musique								
105	'n	Conservatoire royal de musique de Liége : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel								
106	»	Conservatoire royal de musique de Gand: dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel								
107	»	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel								
		A REPORTER fr.								

	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFI	ÈRENCES.	
-	pour l'exercice 1927	pour l'exercice 1926,	Augmentation	Diminution.	Observations.
	4,764,412	4,933,131 »	231,3 25 x	400,044 »	
	71,215	72,655 »	n	1,440 »	Arr. 101. — Diminution résultant de la réduction du poste « Indemnités pour maladie ».
			PATRACTIVATES AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND		
			THE CASE OF THE CA		
	50,000 »	50,000 »	, »	»	
	600 »	600 »	D		
			"	ע	
	1,015,108 »	995,561 »	19,547 »))	ART. 104. — Cette majoration est la conséquence d'augmentations réglementaires de traitements.
Mentales	505,72 1 »	510,634 »))	4,913 »	ART. 105. — Les dépenses de matériel ont été réduites.
	402,182 »	407,464 »	»	5, 282 »	Art. 106. — Diminution portant sur les dépenses de matériel.
	389,722 »	389,722 »	»))	
	7,198,960 »	7,359,767 »	250,872 »	411,679 »	

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
		Reportfr.	Ī
	а.	Écoles de musique autres que les conservatoires royaux. Part d'intervention de l'État. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique	
108	<i>b</i> .	Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique	
	с.	Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses	
		Encouragements à l'art lyrique national:	l
	a.	Théâtre royal de la Monnaie	
109	b .	Opéra flamand d'Anvers	}
ļ	<i>c</i> .	Subsides à des représentations et à des scènes d'art lyriques	
110	a.	Inspection des écoles de musique	
110	b .	Conseil de perfectionnement des études musicales (pour mémoire)	1
		Lettres.	
	1	Lettres françaises:	ł
	<i>a</i> .	Subsides et encouragements littéraires; souscriptions; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; voyages et missions littéraires	ł
	b .	Secours à des littérateurs qui sont dans le besoin ou aux familles de littérateurs décédés	
	c.	Sociétés littéraires	
	d.	Prix de littérature; frais des jurys	
		A REPORTER fr. 72,000 »	
	i.	A REPORTER fr.	

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
7,198,960 »	7,359,767 »	250,8 72 »	4 11,679 »	
39 1 ,2 5 0 »	4 37 ,700 »	n	46,4 50 »	ART. 108. — Le libellé de l'article en ce qui co cerne les subsides aux écoles de musique a été modit de façon à le mettre plus en rapport avec la réalif Il s'agit, en effet, non pas de subside, mais d'u intervention de l'Etat dans les dépenses des écol de musique. La charge permanente est réduite 16,450 francs par suite de la suppression des subsid à des artistes musiciens, le Département n'accorda désormais qu'exceptionnellement des encouragments de ce genre. D'autre part, la charge temporaire de 30,0 francs allouée en 1926 disparaît.
300,000 »	315,000 »	»	15,000 »	ART. 109. — Les subsides alloués au théâtre de Monnaie et à l'opéra flamand d'Anvers sont néc saires à l'existence de ces établissements. Deux subsides de 25,000 francs seront alloués a théâtres de Gand et de Liége.
17,070 »	16,070 »	1,000 »	»	ART. 110. — En 1926, ce crédit avait été réd de 5,000 francs, mais on n'avait pas tenu com des frais de route et de séjour de l'inspecteur. Usomme de 4,000 francs doit être prévue pour rég ces dépenses. D'autre part, l'activité du Conseil de perfectinement des études musicales sera suspendue en 19 d'où une diminution de dépenses de 3,000 fra (litt. b. de 1926). L'augmentation totale n'est donc que de 1,6 francs.
7,907,280	8,128,537	251,872	473,129	

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses et services.			
		REPORT fr.	72,500	»	
111	е.	Frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impressions et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887	10,000	»	
	f.	Subside pour la maison de la Presse	10,000	»	
	g.	Acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la Direction des Lettres.	500	»	
	h.	Part contributive de la Belgique dans les frais de l'Union académique internationale, du Conseil international de recherches, de l'Union astronomique internationale, de l'Union géodésique et géophysique internationale, de l'Union internationale de la chimie pure et appliquée, de l'Union internationale des mathématiciens, de l'Union internationale de T. S. F. scientifique, de l'Union internationale de sciences biologiques, de l'Union internationale de sciences médicales et de l'Union géographique internationale.	17,350	»	
	i.	Subside au Musée de la Vie wallonne.	20,000))	
		Total fr.			ί
		Lettres flamandes:	•		
	a.	Subsides et encouragements littéraires, encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; voyages et missions littéraires fr.	50,000	»	
	ь.	Secours à des littérateurs qui sont dans le besoin et aux familles de littérateurs décédés	2,000	»	
112	с.	Sociétés littéraires	8,000	»	
	d.	Prix de littérature; frais des jurys	12,500	»)
	е.	Part contributive de la Belgique dans les frais de publication du Woordenboek der Nederlandsche taal (Dictionnaire de la langue néerlandaise)	14,000	»	
	<i>†</i> .	Acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la Direction des lettres.	500	»	
113	ν	Fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale		.	}
		A REPOR	TER f	r.	

	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	
31000	pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Observations.
,	7,907,280 »	8,128,537 »	251 ,872 »	473,129 »	
	130,350 »				
	87,000 »	310,450 »	»	88,100 »	ART. 111, 112 et 113. — Ces articles n'en formaient auparavant qu'un seul. La division permettra une répartition meilleure et plus équitable des subsides, encouragements, etc. Le remplacement des primes dramatiques par des subsides alloués aux auteurs d'œuvres remarquables permet une diminution de crédit de 88,100 francs.
	5,000 » / 8,129,630 »	8,438,987 »	251,872 »	561,229 »	·

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES E	VICES.		
174					EPORT fr.
114	»	Institut historique belge de Rome : personnel, traitements, et	te		
				Nombre d'agents.	Montant de la dépense.
		Président du Comité directeur (frais de voyage et de séjour à R	ome)	1	5,000 »
		Secrétaire résidant à Rome		1 1	5,000 »
		Custode		1	4,400 »
		Secrétariat		»	1,500 »
		Mission d'un membre de l'Institut		»	4,800 »
		Indemnités aux auteurs et frais de copistes		»	2,300 »
İ		TOTAL		3	23,000 »
115	»	Institut historique belge de Rome: matériel et frais divers.			
116	»	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de du personnel; traitements de disponibilité, etc.	e Belgiqu	e: traiteme	nts et salaires
116	»	du personner; traitements de disponibilité, etc	e Belgiqu	e: traiteme	nts et salaires
116	»	ombre agents. Mini	• • •	• • •	
116))	Secrétaire perpétuel	imum.	Maximum.	Traitements.
116))	Secrétaire perpétuel	imum.	Maximum. 27,500	Traitements.
116	»	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500	Maximum. 27,500 22,000	Traitements. 23,500 » 19,000 »
116))	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500 3,000	Maximum. 27,500 22,000 18,000	Traitements. 23,500 » 19,000 » 15,000 »
116))	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500 3,000 4,000	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700	Traitements. 23,500 » 19,000 » 15,000 »
116))	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500 3,000 4,000	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700	Traitements. 23,500 » 19,000 » 15,000 » 6,000 » 5,600 »
116))	Ombre agents. Minimum Secrétaire perpétuel 1 20	0,500 6,500 3,000 4,000 4,000 3,800	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500	Traitements. 23,500 » 19,000 » 15,000 » 6,000 » 5,690 » 6,300 »
116))	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500 3,000 4,000 4,000 3,800 3,400	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500 6,300	Traitements. 23,500
116))	Secrétaire perpétuel	0,500 6,500 3,000 4,000 4,000 3,800 3,400 3,400	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500 6,300 6,300	Traitements. 23,500
116))	Secrétaire perpétuel	3,400 3,400 3,400	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500 6,300 6,300 5,900	Traitements. 23,500
116))	Secrétaire perpétuel 1 20	0,500 6,500 3,000 4,000 4,000 3,800 3,400 3,400 par jour	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500 6,300 6,300 5,900	Traitements. 23,500 » 19,000 » 15,000 » 6,000 » 5,690 » 6,300 » 5,400 » 5,050 » 3,600 » 3,600 »
116))	Secrétaire perpétuel 1 20	imum. 0,500 6,500 3,000 4,000 4,000 3,800 3,400 3,400 3,400 par jour "	Maximum. 27,500 22,000 18,000 8,700 8,700 7,500 6,300 6,300 5,900 " "	Traitements. 23,500

	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	Observations.
	pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926,	Augmentation.	Diminution.	Coservations.
,	8,129,630 » 23,000 »	8,438,987 » 23,000 »	251,872 » »	561,229 »	
	32,500 » 106,875 »	21,500 » 99,575 »	11,000 » 7,300 »	»	Art. 115. — Majoration résultant de l'augmenta- tion du loyer de l'immeuble occupé par l'Institut historique belge de Rome et de la perte au change. Art. 116. — Majoration provenant des augmenta- tions réglementaires de traitements.
	8,292,005 »	8,583,062 »		561,229 »	

NUMĖRO des articles.	des dévelop- pements.	désignation des dépenses e t se r	vices.							
				REPORT fr.	t					
1		Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Bo	elgique :		ł					
ĺ	a.	Jetons de présence ; examen et jugement du concours de la fondation I	• •	. fr. 45,000 »],					
	ь.	Prix des concours		27,000 »						
	c.	Chauffage, éclairage et frais d'entretien du Palais des Académies ; frais divers								
117	d.									
- 1	e.									
1	ſ.	Frais d'administration des Conseils nationaux de recherches scientifiqu	ies	3,000 »	1					
ļ	g.	Tables constantes de physique et de mathématiques		1,000 »	l					
118	»	Frais de la Commission royale d'histoire: traitement du secrétaire honoraires d'éditeurs, frais divers	, indemnit	és, frais de route;						
119	»	Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, trait	tements, et	o						
			Nombre d'agents	Traitements.						
		Secrétaire perpétuel	1	20,500 »	1					
		Attaché au secrétariat	1	8,250 »						
		Huissier	1	1,500 »						
		Indemnité de résidence		1,200 »						
		Augmentations réglementaires et indemnités		2,000 »						
		Total	3	33,450 »						
120	а. b. c.	Académie royale de langue et de littérature françaises. Jetons de présence Chauffage, éclairage, entretien des locaux. Acquisition de manuscrits d'expression française. Frais divers.	'auteurs be	fr. 13,000 » lges . 3,000 » . 5,000 »						

CRÉDITS	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES.	
demandés pour l'exercice 1927.	alloués pour l'exercice 1926.	Augmentation,	Diminution.	Observations.
8,29 2, 005 »	8, 5 83,052 »	270,172 »	561,229 »	
130,000 »	147,200 »	»	17,200 »	ART. 117. — Cette diminution provient: 1º du transfert à l'article 118 (nouveau) du crédit de la Commission royale d'histoire, soit 10,700 francs. Le libellé de l'article a été modifié en conséquence. 2º du transfert d'une somme de 4,000 francs accordée, en 1926, pour la Biographie nationale, à l'article 10 (Fournitures faites à l'intervention de l'Office central des imprimés). En outre, le poste « Publication d'une collection
10,700 » 33,450 »	32,500 »	10,700 » 950 »	»	des grands écrivains du pays » peut être temporairement supprimé (litt. f de 1926 : 2,500 francs). Art. 118 (nouveau). — Le budget de la Commission royale d'histoire fera désormais l'objet d'un article distinct (voir art. 117, 1°, ci-dessus). Art. 119. — Majoration résultant des augmentations réglementaires de traitement.
21,000 »	24,000 »	»	3,000 »	ART. 120. — La charge temporaire de 3,000 francs allouée en 1926 pour l'achat de livres disparaît. Le libellé de l'article a été modifié de façon à permettre l'achat de manuscrits d'auteurs belges en veu de la
8,487,155 »	8,786,762 »	281,822 »	581,429 »	constitution d'une collection de documents intéressant la littérature.

des articles.	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SER	RVICES.	
				REPORT fr
121	n	Académie royale flamande : traitements et salaires du personnel ; tra	aitements d	e disponibilité.
			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENTS
	,	Secrétaire perpétuel	1	7,000 »
		Chef de bureau	1	14,000 »
		Concierge	1	4,000 »
		Messagère	1	3,800 »
		Indemnités familiale et de naissance	»	360 »
		Promotions, indemnités, etc	»	5 ,000 »
		Total	4	34,160 »
ĺ		Académie royale flamande :		
1	a.	Jetons de présence		fr. 30,000 »
22	b.	Prix des concours		. 5,500 »
	c.	Chauffage, éclairage et frais d'entretien des locaux ; frais divers .		. 10,000 »
	d.	Publication des anciens monuments de la littérature flamande. Acqui nuscrits d'auteurs flamands	isition de	ma- . 5,000 »
23	»	Direction des Services belges de bibliographie et des échanges internaments, salaires des gens de service, etc	ationaux : p	ersonnel, traite-
- 1		NOMBRE d'agents.	EMENTS.	MONTANT de la dépense.
	- 1			1
		Chefs de service	à 25,000 à 22,000	25,000 » 40,000 »
		Chefs de service .		40,000 » 14,000 » 35,250 »
		Chefs de service 2 18,000 Chef de bureau 1 13,000 Sous-chefs de bureau 3 10,500 Commis 1 4,500 Huissiers 2 3,800	à 22,000 à 18,000 à 14,500 à 9,000	40,000 » 14,000 » 35,250 » 7,000 »
		Chefs de service 2 18,000 Chef de bureau 1 13,000 Sous-chefs de bureau 3 10,500 Commis 1 4,500 Huissiers 2 3,800 Concierge-nettoyeuse 1 2,	à 22,000 à 18,000 à 14,500 à 9,000 à 7,500	40,000 » 14,000 » 35,250 » 7,000 » 10,350 » 2,000 »
		Chefs de service 2 18,000 Chef de bureau 1 13,000 Sous-chefs de bureau 3 10,500 Commis 1 4,500 Huissiers 2 3,800 Concierge-nettoyeuse 1 2, Indemnité de résidence 3 3 Indemnités familiale et de naissance 3	à 22,000 à 18,000 à 14,500 à 9,000 à 7,500	40,000 » 14,000 » 35,250 » 7,000 » 10,350 »
		Chefs de service 2 18,000 Chef de bureau 1 13,000 Sous-chefs de bureau 3 10,500 Commis 1 4,500 Huissiers 2 3,800 Concierge-nettoyeuse 1 2,4 Indemnité de résidence 3 2,4 Indemnités familiale et de naissance 3 3	à 22,000 à 18,000 à 14,500 à 9,000 à 7,500 000	40,000 » 14,000 » 35,250 » 7,000 » 10,350 » 2,000 » 9,850 » 1,800 »

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉ	RENCES.	
pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation,	Diminution.	Observations.
8.487,155 » 34,160 »	8,786,762 » 34,320 »	281,822 » "	581,429 x 160 x	Art. 121. — Diminution du crédit affecté à l'in- demnité familiale.
50,500 »	69,700 »	מ	19,200 »	Art. 122. — La compression des dépenses et l'établissement de propositions budgétaires plus précises ont permis de réduire le crédit. Le libellé
149,750 »	145,250 »	4,500 »	79	de l'article a été complété de façon à permettre l'acquisition de manuscrits d'auteurs flamands. ART. 123. — Majoration résultant des augmentations réglementaires de traitement.
81,000 »	81,700 »	»	700 »	ART. 124. — L'établissement de propositions budgétaires plus précises a permis de réduire le crédit
8,802,565 »	9,117,732 »	286,3 2 2 »	601,489 »	de 700 francs.

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERV	vices.	· .
		, #4		REPORT fr.
				Section 1
		BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES.		
	:	Conseil supérieur des bibliothèques publiques:		
125	a.	Jetons de présence, frais de route et de séjour des membres du Conseil		.fr. 3,200 »
120	b .	Copies et autres travaux. Frais divers		200 »
126	»	Traitements de l'inspecteur général et des inspecteurs des bibliothèque	es publique	s
			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENTS.
		Inspecteur général	1	28,000 »
		Inspecteurs de première classe	2	44, 000 »
		Inspecteurs de deuxième classe.	4	5 5, 5 00 »
		Indemnité de résidence	'n	2,000 »
		Indemnités familiale et de naissance	»	2,520 »
		Total:	7	132,020 · »
	a.	Frais de route et de séjour de l'inspecteur général et des inspect bliques	eurs des l	oibliothèques pu- . fr. 42,000 »
127	b.	Abonnements sur les chemins de fer belges du personnel de l'inspectio	n	50,000 ×
	$\begin{pmatrix} c. \end{pmatrix}$	Frais de publicité. Dépenses diverses		500 ×
128	»	Indemnités aux bibliothécaires.		
1 2 9	n	Acquisition de livres destinés aux bibliothèques publiques. Remb débet des livres envoyés aux bibliothèques publiques. Frais divers	oursement	des transports er
130	»	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de vacation ; frais de route et de séjour aux membres des jurys charde bibliothécaires ; frais divers	le bibliothé rgés de pro	caires ; indemnité céder aux examen
131	»	Subsides aux œuvres post-scolaires		
		Тот	AL DU CHA	APITRE IX

Pour Pexercice 1927. Pour Protectice 1928. Augmentation. Diminution. Diminution.	CRÉDITS	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	er e star ger
3,400 » 4,500 » 1,100 » 1,100 » Le paiement des frais de séjour et des jetons présence pour six séances du Conseil. 132,020 » 133,820 » 1,800 » Arr. 126. — Crédit suffisant pour faire face a besoins de 1927. Arr. 127. — Cette augmentation est justifiée la mise en vigueur de l'arrêté royal du 10 mai 18 (Moniteur nº 171 du 20 juin 1926), relatif aux fide route et de séjour des inspecteurs des bit thèques publiques.	pour	pour	Augmentation.	Diminution.	Observations.
3,400 p 4,500 p 1,100 p 1,800 présence pour six séances du Conseil. 132,020 p 133,820 p 1,800 p 1,800 présence pour six séances du Conseil. ART. 126. — Crédit suffisant pour faire face s besoins de 1927. ART. 127. — Cette augmentation est justifiée la misse en vigueur de l'arrêté royal du 10 mais 14 (Moniteur n° 171 du 20 juin 1926), relatif aux fide route et de séjour des inspecteurs des bit thèques publiques.	8,802,565 »	9,117,732 »	286,322 »	601,489 »	
besoins de 1927. 92,500 » 60,750 » 31,750 » ART. 127. — Cette augmentation est justifiée la mise en vigueur de l'arrêté royal du 10 mai 19 (Moniteur no 171 du 20 juin 1926), relatif aux f de route et de séjour des inspecteurs des bit thèques publiques.	3,400 »	4,500 »	»	1,100 »	
la mise en vigueur de l'arrêté royal du 10 mai 14 (Moniteur nº 171 du 20 juin 1926), relatif aux f de route et de séjour des inspecteurs des bit thèques publiques. 850,000 » 850,000 » » »	132,020 »	133,820 »	»	1,800 »	ART. 126. — Crédit suffisant pour faire face au besoins de 1927.
la mise en vigueur de l'arrêté royal du 10 mai 14 (Moniteur nº 171 du 20 juin 1926), relatif aux f de route et de séjour des inspecteurs des bit thèques publiques. 850,000 » 850,000 » » »					
513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 » 513,000 »	92,500 »	60,750 »	31,750 »	n	ART. 127. — Cette augmentation est justifiée pla mise en vigueur de l'arrêté royal du 10 mai 19 (Moniteur nº 171 du 20 juin 1926), relatif aux fr
850,000 % 650,000 2	513,000 »	513,000 »	»	»	de route et de séjour des inspecteurs des bion
70.000	850,000 »	850,000 »	n	75	
12,000 " 12,000 "	12,000 »	12,000 »		×	
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		-			-

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		CHAPITRE X.
		DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.
132	3 3	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents pensionnés de l'Administration centrale qui se trouvent dans une situation malheureuse. Rente annuelle et viagère de 2,500 francs due en vertu du legs fait à l'Etat par M. Vermeersch (arrêté royal du 9 février 1911). Dépenses imprévues non libellées au Budget
133	»	Subsides aux fédérations des sociétés belges de gymnastique
		Total du chapitre X
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE XI.
		SERVICES DIVERS.
(1)	»	Enseignement moyen. — Subsides aux communes pour l'ameublement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'État (pour mémoire)
134	»	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation: personnel; frais de voyage et indemnités de vacation aux membres de la Commission.
135	»	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : frais de matériel, location d'un immeuble; achat et transport de documents ; gardiennat
(2)	»	Commission chargée de procéder au triage des archives du Comité National de Secours et d'Alimentation : location du local de Bruxelles. Frais de chauffage et d'éclairage, frais divers (pour mémoire)
		ž.

Company and any	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉ	RENCES.		
	pour l'exercice 1927.	pour l'exercice 1926.	Augmentation.	Diminution.	Ob se rvations.	
(1000				
4						
	20, 000 »	20,000 »	'n	»		
	7, 500 »	7, 500 »	n	»		
	27,500 »	27,500 »))	»		
	v	100,000 »	»	100,000 »	(1) Art. 135 de 1926. — Ces subsides ne seront pas accordés en 1927.	
	24,200 »	24,200 n	»	w	Art. 134 et 135. — La Commission poursuivra ses travaux pendant l'année 1927.	
,	25,000 »	25,000 »	»	»		
Wich all follows in communications in the	n	10,000 »	»	10,000 »	(2) Art. 138 de 1926. — Ce crédit est supprimé.	
Company of the Control of the Contro	49,200 »	159,200 »	n	110,000 »		

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
		REPORT fr.	<i>i</i> ,
136	»	Cercle artistique et littéraire de Gand: subside pour la construction d'un local destiné à ses expositions annuelles (7° annuité)	
137	»	Subside à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle	
138	»	Subsides aux pensionnats pour enfants de bateliers	
139	a.	Partie mobile des traitements et salaires	
133	ь.	Augmentation provisoire de la partie mobile des traitements et salaires 28,489,200	
140	»	Subsides au Comité de patronage belge de la jeunesse universitaire russe à l'étranger	
141	»	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande	
142	»	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : aménagement des locaux du rez-de-chaussée	
(1)	»	Indemnités à allouer à divers antiquaires, acheteurs d'objets d'art provenant de vols dans les collections des Musées du Cinquantenaire, pour les dédommager des frais qu'ils ont faits de bonne foi (pour mémoire)	
(2)	»	Dépenses occasionnées par la réparation des dégâts causés par les inondations à divers labora- toires de l'Université de Liége (pour mémoire.)	
143	»	Augmentation provisoire de l'indemnité familiale	
144	»	Arriérés résultant de la péréquation des pensions. (Loi du 29 juillet 1926, art. 32)	
		Total du chapitre XI fr.	•

CRÉDITS demandés		CRÉDITS alloués		DIFFÉRENCES.				
pour l'exercice 1927	7 .	pour l'exercice 199	26.	Augmentation,	Diminution	١.	${\it Observations.}$	
49,200	'n	159,200	»	»	110,000	»		
3,000	У	3,000	»	»	n		Arr. 136. — Nouvelle tranche de la part d'inte vention de l'Etat.	
390,000	»	1,035,000))	»	645,000	»	Art. 137. — Il est nécessaire de maintenir u école moyenne et deux sections préparatoires	
200,000))	200,600))))	»		territoire occupé. Art. 138. — Somme nécessaire pour les besoi de l'année 1927.	
216,017,090	»	92,766,100	»	1 23 ,250,990 »	»		Art. 139. — Voir note-annexe.	
100,000))	100,000	D	ע	»		Arr. 140. — Ce crédit est maintenu pour l'anr 1927.	
20,000))	30,000	»	»	10,000	»	Art. 141. — Ce crédit comprend la partie fixe et partie mobile. Il n'y a plus que deux institute	
39,700))	250,000	n	»	210,300	»	itinérants.	
»		8,500	»	מ	8,500	»	(1) et (2) Arr. 146 et 147 de 1926. — Ces créd disparaissent en 1927.	
»		200,000	»	»	200,000	»		
2,500,000	»	»		2,5 00,000 »	»		Art. 143 (nouveau). — Crédit inscrit ensuite l'arrêté royal du 24 septembre 1926 (<i>Moniteur</i>	
20,000,000	»	»		20,000,000 »	»		29 dito). Art. 144 (nouveau). — Le libellé justifie suffisa ment la dépense.	
239,318,990	 »	94,751,800	»	 145,750,990 »	1,183,800	»		
Augmen	NT A	ATION	fr.	144,567	,190 »			

NUMÉROS des chapitres.	désignation des dépenses et services.					
	RÉCAPITULATION					
	Piremière section. — Bépenses deidantes.					
1.	Administration centrale					
И.	Pensions et secours					
III.	Sciences					
IV.	Instruction publique					
V.	Enseignement supérieur					
VI.	Enseignement moyen					
VII.	Enseignement normal					
VIII.	Enseignement primaire					
IX.	Beaux-arts, Lettres et Bibliothèques publiques					
х.	Dépenses diverses et imprévues					
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. fr					
	deurierses exceptionses. — deresses exceptionselles.					
XI.	Services divers.					
	Total du budget du Ministère des Sciences et des Arts. fr					

	ences.	ÉRE	DIFE	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1926.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1927.
Observations.	Diminution.	n.	Augmentation		
			: %		:
	»	»	56,672	5,760,847 »	5,817,519 »
	»	»	5,000,000	5,341,000 »	10,341,000 »
	106,180 »		, »	4,1 00,180 »	3,994,000 »
	1,267,500 »		»	2,369,500 »	1,102,000 »
	»	»	137,970	- 18,3 64 ,015 »	18,501,985 »
	424,3 59 »))	29,380,013 »	28,955,654 »
	505,480 »		· »	13,9 8 7,980 »	13,482,500 »
	n	»	2,421,850	235,40 6,109 20	237,827,95 9 20
	286,4 17 »		»	10,891,802 »	10,695,435 »
)		»	27,500 »	27,500 »
	2,589,836	- -	7,616,492	325,628,916 2	33),6:5,602 20
	3	»	144,567,190	94,751,800 »	239,318,990 »
	2,589,833 ×	*	152,183,682	420,380,7 46 20	569,974,592 20
	846 »	93,8	149,5	ON fr.	AUGMENTATI

NOTE-ANNEXE

ART. 10. — Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des imprimés pour tous les services du Département (y compris une somme de 27,000 francs en charge temporaire).

		Crédits alloués pour 1926.	Crédits sollicités pour 1927.
1.	Administration centrale fr.	170,000 »	170,000 »
2.	Sciences:		
	 a) Observatoire royal	20,000 » 48,500 » 60,000 » (4 22,400 » 12,000 » 5,000 »	35,000 » 56,000 » 1) 60,000 » 22,400 » 12,000 » 13,100 »
3.	Enseignement supérieur :		
4.	 a) Conseil de perfectionnement. b) Universités de l'Etat. c) Bourses universitaires. d) Jurys d'examens pour la collation des grades académiques. e) Jury d'homologation. f) Commission d'entérinement. g) Concours universitaire. Enseignement moyen: a) Conseil de perfectionnement. b) Inspection des établissements d'instruction moyenne. 	2,500 » 125,000 » 2,000 » 5,000 » 3,000 » 2,000 » 1,000 »	2,500 » 125,000 » 2,000 » 5,000 » 3,000 » 2,000 » 1,000 »
5.	Enseignement normal:		
	 a) Conseil de perfectionnement. b) Inspection des écoles normales c) Cours normaux temporaires d) Matériel des écoles normales e) Musée scolaire national (pour mémoire) f) Publications 	1,000 » 4,000 » 10,000 » 24,000 » 10,000 »	1,000 » 4,000 » 10,000 » 24,000 » 30,000 »
	A REPORTER fr.	529,500 »	580,000 »

⁽¹⁾ La charge temporaire de 12,500 francs disparaît. La charge permanente doit être augmentée d'une somme équivalente à raison du prix élevé des reliures et des fournitures de bureau.

(101)			[N° 5-VII.]	
	rédit alloués pour 1926,	ŀ	Crédits sollicité pour 1927.	is
REPORT fr.	529,500))	580,000	»
6. Enseignement primaire: Inspection scolaire	60,000	»	60,000	»
7. Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques :				
I. — BEAUX-ARTS.				
 a) Inspection des Académies et écoles de dessin	4,000 21,000	» » »	100 16,400 21,000	» »
c) Musees royaux du Cinquantenaire. d) Château de Mariemont	200 4,000 300	» » »	125 450 (300))
Sites	6,000 9,400 6,000))))))	5,000 9,000 6,000	» »
II. — Lettres.				
 j) Institut historique belge de Rome k) Académie royale des Sciences, des Lettres 	11,000	»	11,,000	»
et des Beaux-Arts	100,000))	108,000	»
françaises	15,000))	15,000	»
et de littérature (y compris une somme de 26,000 francs en charge temporaire) (2) n) Services belges de bibliographie et des	59,800))	59,800))
échanges internationaux	27,000	»	27,000	»
III. — Bibliothèques pur	BLIQUES.			
o) Conseil supérieur	$\overset{500}{3,000}$	» »	$\overset{500}{3,000}$	» »
8. Commission des archives de la guerre (charge temporaire).	1,000	»	1,000	»
TOTAL fr.	857,800	»	923,675))

 ⁽¹⁾ La charge temporaire de 3,500 francs disparaît. La charge permanente peut être réduite à 450 francs.
 (2) La charge temporaire de 33,000 francs est réduite à 26,000 francs. Cette somme sera employée à l'impression de l'œuvre de Karel de Flou: Toponymie de la Flandre occidentale. La charge permanente doit être augmentée de 7,000 francs pour faire face aux frais d'impression des comptes rendus, rapports, annuaire, etc.

ART. 139. — Partie mobile des traitements et salaires et augmentation provisoire.

Le crédit est calculé dans l'hypothèse où l'index-number oscillerait entre 721 et 750 pendant toute l'année 1927, ce qui implique l'octroi de quinze tranches de la partie mobile et de huit tranches de l'augmentation provisoire.

Le littera a (partie mobile) se décompose comme il suit :

1.	Administration centrale fr.	2,283,965))
2.	Sciences:		
	 a) Observatoire royal b) Institut royal météorologique c) Bibliothèque royale d) Musée royal d'histoire naturelle e) Archives générales du Royaume f) Archives de l'Etat dans les provinces 	236,250 137,250 450,000 330,750 227,250 216,000	» » » »
3.	Enseignement supérieur	4,646,250	»
4.	Enseignement moyen:		
	 a) Inspection des établissements d'instruction moyenne. b) Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat 	177,750 18,375,000	» »
5.	Enseignement normal:		
	 a) Inspection des écoles normales. b) Inspection diocésaine. Délégués des chefs des cultes 	97,500) }
	protestant et israélite	285,000))
	d'enseignement moyen du degré inférieur	2,972,062 $2,503,125$ $12,000$	» »
6.	Enseignement primaire	153,365,625))
7.	Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques :	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
	I. — Beaux-Arts.		
	 a) Inspection des académies et écoles de dessin. b) Musée royal des Beaux-Arts de Belgique : Musées 	12,188	»
	ancien et moderne et Musée Wiertz. Surveillance	285,750	»
	c) Musées royaux du Cinquantenaire	$542,250 \\ 45,450$))))
	-		
	A REPORTER fr.	187,201,415))

	[N° 5-VII.]]
Report fr.	187,201,415	
 e) Château de Gaesbeek f) Pavillon Chinois et Tour Japonaise g) Commission royale des monuments et des sites h) Inspection des écoles de musique 	9,000 31,500 37,125 7,500	
II. — Lettres.		
i) Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-	54 000	
Arts de Belgique . j) Académie royale de langue et de littérature françaises .	$54,000 \\ 16,500$	
k) Académie royale flamande de langue et de littérature.	16,500	
l) Services belges de bibliographie et des échanges inter-	,000	
nationaux	83,250	
III. — Bibliothèques publiques.		
m) Bibliothèques publiques	54,000	,
8. Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation	6,000)
9. Quote-part dans la partie mobile des traitements du personnel du Comité supérieur de contrôle (y compris l'augmentation provisoire)	11,100	
Total du littera a fr.	187,527,890)
Le littera b (augmentation provisoire) se décompose comme il	suit:	
	288,000	X
1. Administration centrale fr.		
1. Administration centrale fr. 2. Sciences:		
2. Sciences:	26 640	Y
2. Sciences: a) Observatoire royal	26,640 13,680);
2. Sciences: a) Observatoire royal	13,680))
2. Sciences: a) Observatoire royal))
2. Sciences: a) Observatoire royal	13,680 51,840))
2. Sciences: a) Observatoire royal	13,680 51,840 52,560))
2. Sciences: a) Observatoire royal	13,680 51,840 52,560 23,040))
2. Sciences: a) Observatoire royal	13,680 51,840 52,560 23,040 19,440))))))))
2. Sciences: a) Observatoire royal b) Institut royal métérologique c) Bibliothèque royale d) Musée royal d'histoire naturelle e) Archives générales du Royaume f) Archives de l'Etat dans les provinces.	13,680 51,840 52,560 23,040 19,440))))))))

5. Enseignement normal:	
0) 1110 000 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11))
))
c) Etablissements normaux de l'Etat et sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur	» »
6. Enseignement primaire	»
7. Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques :	
I. — BEAUX-ARTS.	
 a) Inspection des académies et écoles de dessin))
ancien et moderne et Musée Wiertz. Surveillance. 41,760 c) Musées royaux du Cinquantenaire. 70,560 d) Château de Mariemont. 6,480 e) Château de Gaesbeek 720	» » » » » »
II. — Lettres.	
 i) Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique	» »
III. — Bibliothèques publiques.	
m) Bibliothèques publiques))
8. Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation	»
Total du littera b . fr. $28,489,200$	 »
Total de l'article 139. fr. 216,017,090))

⁽t) Y comprissure somme de:24,590,000 francs pour le cas où le bénéfice de l'augmentation provisoire serait étendu aux agents dont le traitement est fixé par la loi.

ANNEXE

AUX

DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS POUR L'EXERCICE 1927

L'Administration des Beaux-Arts pourrait être amenée à contracter, d'ici à la fin de l'année 1927, divers engagements grevant à la fois les crédits de plusieurs années.

Les engagements éventuels seraient portés à la connaissance de la Législature au Budget de 1928 si ce Budget était grevé de ce chef.

Dans le cas contraire, les conventions seraient signalées dans l'état général à fournir aux Chambres législatives aux termes de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'État.